

For Parts Call 606-678-9623 or 606-561-4983



USER MANUAL

Gas Backpack Blower

Model : MB2500BP

SAFETY • OPERATION • MAINTENANCE



WARNING • PLEASE READ

For your own safety please read this manual before attempting to operate your new unit. Failure to follow instructions can result in serious personal injury. Spend a few moments to familiarize yourself with your blower before each use.

INTRODUCTION

PLEASE READ

The **WARRANTY SYMBOL** **W** indicates that unless instructions or procedures are followed any damage caused will void the warranty and repairs will be at owner's expense. A **CAUTION** may also accompany the **WARRANTY SYMBOL**.

Service other than user maintenance should be performed by a McCulloch Authorized Service Center. Damage or conditions which render this product inoperable caused by improper maintenance practices will void the manufacturer's warranty.

FOR WARRANTY OR SERVICE CONTACT THE NEAREST McCULLOCH AUTHORIZED SERVICE CENTER LISTED UNDER "SAWS" IN YOUR TELEPHONE DIRECTORY YELLOW PAGES.

TABLE OF CONTENTS

1	GENERAL INFORMATION	2
	1-1. Specifications	
2	GENERAL IDENTIFICATION	3
	2-1. General Identification	
3	SAFETY PRECAUTIONS	4
	3-1. What To Do	
	3-2. What No To Do	
	3-3. International Symbols	
4	ASSEMBLY INSTRUCTIONS	6
	4-1. Attach Flex Tube	
	4-2. Attach Operating Tube	
	4-3. Attach Intermediate Tube and Concentrator Nozzle	
	4-4. Adjust Back Pack Harness and Control Handle	
5	FUEL AND LUBRICATION	7
	5-1. Fuel	
	5-2. Mixing Fuel	
	5-3. Fuel Mixing Table	
	5-4. Recommended Fuels	
	5-5. Fuel and Lubrication Symbols	
6	STARTING/STOPPING INSTRUCTIONS	8
	6-1. Starting a Cold Engine	
	6-2. Important Idling Information	
	6-3. Stopping The Engine	
	6-4. Starting a Warm Engine	
7	OPERATING INSTRUCTIONS	10
	7-1. Blower Operations	
	7-2. Operation Instructions	
8	MAINTENANCE INSTRUCTIONS	11
	8-1. Maintenance Schedule	
	8-2. Air Filter	
	8-3. Fuel Cap / Fuel Filter	
	8-4. Idle Adjustment	
	8-5. Spark Plug	
	8-6. Storage	
	8-7. Removing a Unit From Storage	
9	TROUBLESHOOTING THE ENGINE	15
10	PARTS LIST	47

1 - GENERAL INFORMATION

1-1. SPECIFICATIONS

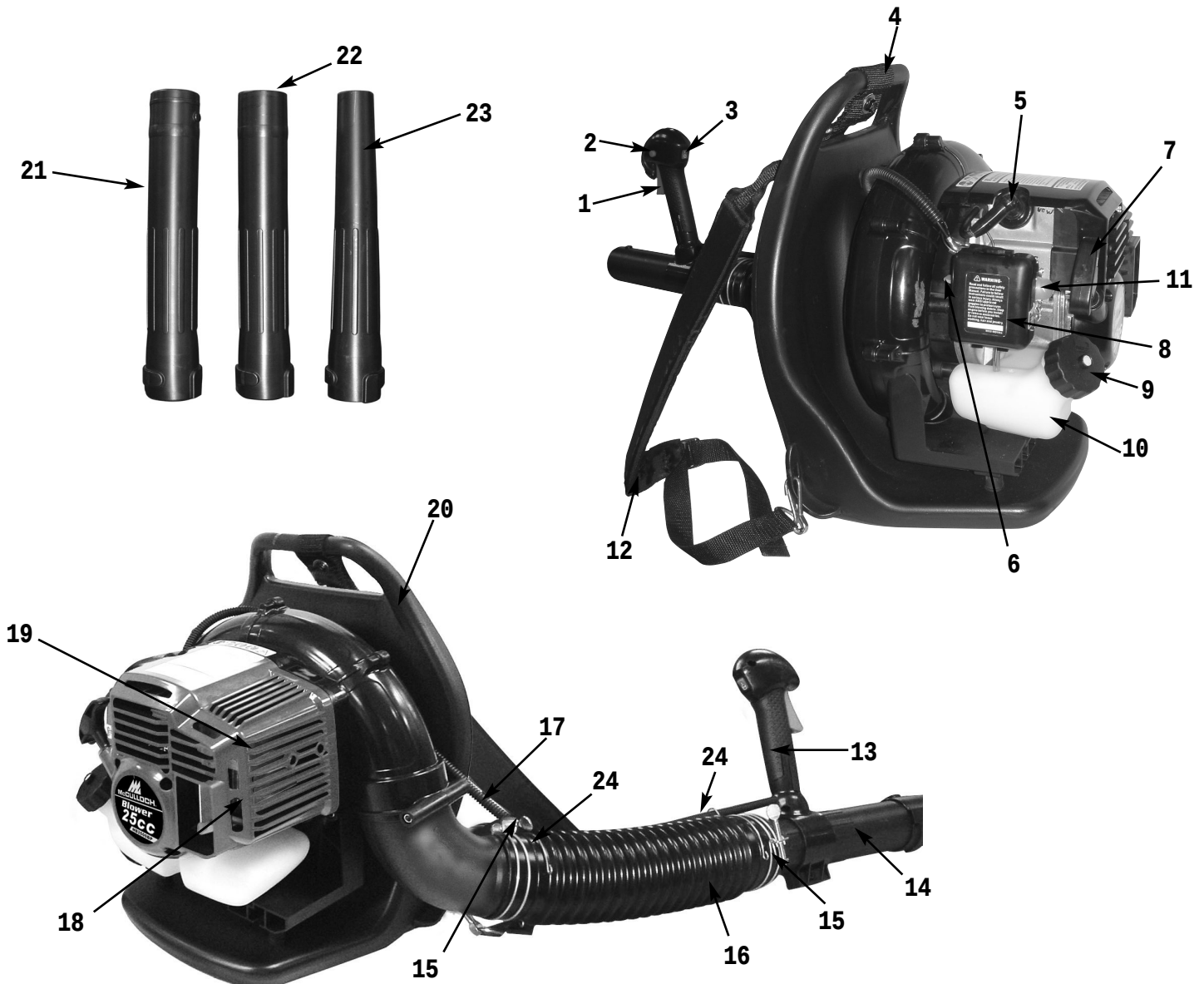
ENGINE

Engine Type	Air-cooled, 2 Cycle,
Displacement	25cc (2.0ci)
Idle Speed RPM	2,800 - 4,000rpm
Operating RPM	7,800+ rpm
Ignition Type	Electronic
Ignition Switch	Rocker Switch
Spark Plug Gap	0.024 in. (0.6 mm)
Lubrication	Fuel/Oil Mixture
Fuel/Oil Ratio	40:1
Carburetor	with primer
Starter	Smooth Pull™ Starting system
Muffler	Baffled with Guard
Fuel Tank Capacity	17.58 oz. (520 ml.)

BLOWER

Throttle Control	Finger-Tip Trigger
Blower Velocity	up to 170 mph
Blower Air Output	up to 485 cfm
Approximate Unit Weight (No fuel)	13.9 lb.
Use goggles and hearing protection	

2 - GENERAL IDENTIFICATION



2-1. GENERAL IDENTIFICATION

- | | |
|---------------------------------|------------------------------|
| 1. THROTTLE TRIGGER | 15. HOSE CLAMP |
| 2. THROTTLE LOCK | 16. FLEX TUBE |
| 3. ON/OFF IGNITION SWITCH | 17. THROTTLE LINKAGE |
| 4. TOP ASSIST HANDLE | 18. MUFFLER COVER |
| 5. SPARK PLUG WIRE / SPARK PLUG | 19. SPARK ARRESTER SCREEN |
| 6. CHOKE LEVER | 20. VENTED BACK PAD |
| 7. STARTER HANDLE | 21. INTERMEDIATE TUBE |
| 8. AIR CLEANER COVER | 22. 56mm NOZZLE |
| 9. FUEL CAP | 23. 40mm CONCENTRATOR NOZZLE |
| 10. FUEL TANK | 24. THROTTLE LINKAGE CLIPS |
| 11. PRIMER BULB | |
| 12. HARNESS | |
| 13. CONTROL HANDLE | |
| 14. OPERATING TUBE | |

3 - SAFETY PRECAUTIONS

3-1. WHAT TO DO

READ YOUR USER MANUAL AND ALL SUPPLEMENTS (IF ANY ENCLOSED) THOROUGHLY BEFORE OPERATING YOUR UNIT.

1. WEAR CLOSE FITTING, TOUGH WORK CLOTHING that will provide protection, such as long slacks or trousers, safety work shoes, heavy duty work gloves, hard hat, a safety face shield, or safety glasses for eye protection and a good grade of ear plugs or other sound barriers for hearing protection.
2. REFUEL IN A SAFE PLACE. Open fuel cap slowly to release any pressure which may have formed in fuel tank. Always wipe unit of fuel or oil spills before starting. To prevent a fire hazard, move at least 10 feet (3 meters) from fueling area before starting.
3. COMPLY WITH ALL FIRE PREVENTION REGULATIONS. COMPLIANCE WITH ALL LOCAL, STATE, OR FEDERAL LAWS IN THE UNITED STATES IS THE USER'S RESPONSIBILITY. Your unit comes with a spark arrester screen furnished in the user kit. Replacement spark arrester screen kits are available at your nearest McCulloch Authorized Service Center listed under "SAWS" in your Telephone Directory Yellow Pages.
4. TURN UNIT OFF before setting it down, and also before installing or removing attachments.
5. KEEP ALL SCREWS AND FASTENERS TIGHT and the unit in good operating condition. Never operate this equipment if it is improperly adjusted or not completely and securely assembled.
6. KEEP HANDLES DRY, clean and free of fuel mixture.
7. STORE EQUIPMENT AWAY FROM POSSIBLE IGNITION SOURCES, such as gas-powered water heaters, clothes dryers, or oil-fired furnaces, portable heaters, etc.
8. ALWAYS KEEP the engine free of debris build-up.
9. OPERATION OF EQUIPMENT should always be restricted to mature and properly instructed individuals.
10. ALL PERSONS WITH RESPIRATORY PROBLEMS and persons operating blower in very dusty environments, should wear a dust particle mask at all times. Paper dust masks are available at most paint and hardware stores.

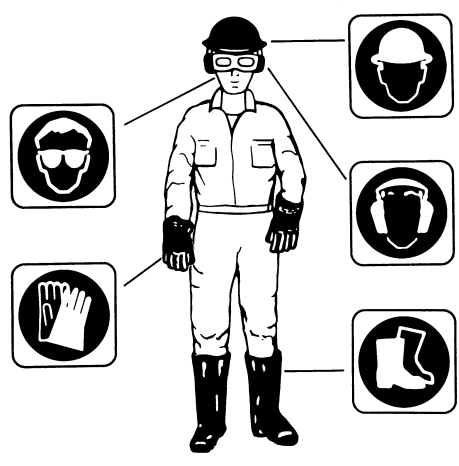
3-2. WHAT NOT TO DO

1. **W** DO NOT USE ANY OTHER FUEL than that recommended in your manual. Always follow instructions in the Fuel and Lubrication section of this manual. Never use gasoline unless it is properly mixed with 2-cycle engine lubricant. Permanent damage to engine will result, voiding manufacturer's warranty.
2. DO NOT SMOKE while refueling or operating equipment.
3. DO NOT OPERATE UNIT WITHOUT A MUFFLER and properly installed muffler shield.
4. DO NOT TOUCH or let your hands or body come in contact with a hot muffler or spark plug wire.
5. DUE TO THE DANGER of exhaust fumes, never operate blower in a confined or poorly ventilated area.
6. NEVER POINT BLOWER in the direction of people, animals, buildings, automobiles, or windows, etc.
7. DO NOT operate unit without inlet cover installed to prevent contact with impeller.
8. DO NOT set a hot engine down where flammable material is present.
9. DO NOT OPERATE UNIT FOR PROLONGED PERIODS. Rest periodically.
10. DO NOT OPERATE UNIT WHILE UNDER THE INFLUENCE OF ALCOHOL OR DRUGS.
11. **W** DO NOT ADD, REMOVE OR ALTER ANY COMPONENTS OF THIS PRODUCT. Doing so could cause personal injury and/or damage the unit voiding the manufacturer's warranty.
12. DO NOT operate your unit near or around flammable liquids or gases whether in or out of doors. An explosion and/or fire may result.
13. DO NOT WEAR loose clothing, scarfs, neck chains, unconfined long hair, and the like. Doing so could cause injury associated with objects being drawn into the rotating parts.
14. DO NOT refuel a running engine or an engine that is hot.

3 - SAFETY PRECAUTIONS

3-3. INTERNATIONAL SYMBOLS

Use of these personal safety items is highly recommended to reduce the risk of accidental injury.



Read the User Manual.



Minimum operating distance



Pump the primer bulb 10 times.



FULL Choke Position



PARTIAL Choke Position

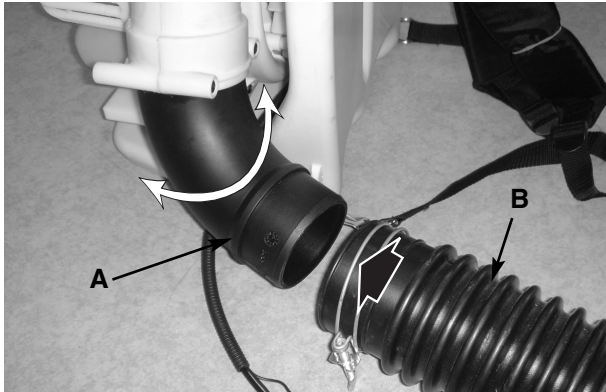


RUN Choke Position

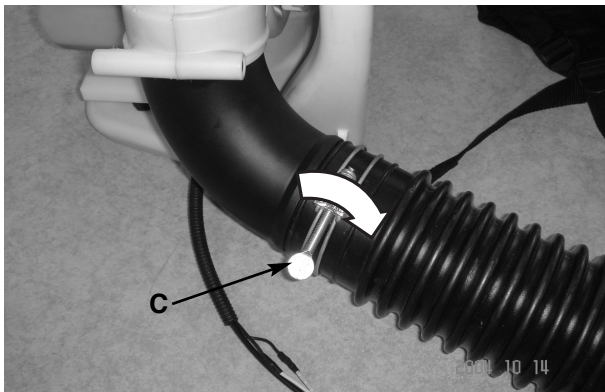
4 - ASSEMBLY INSTRUCTIONS

4-1. ATTACH FLEX TUBE

Put the hose clamp(C) on the flex tube before connecting the flex tube and the fan's outlet tube together. Connect the flex tube (B) to the fan's outlet tube (A) (Fig. 4-1A) with a hose clamp (C) (Fig. 4-1B) and tighten securely (Fig. 4-1B).



4-1A

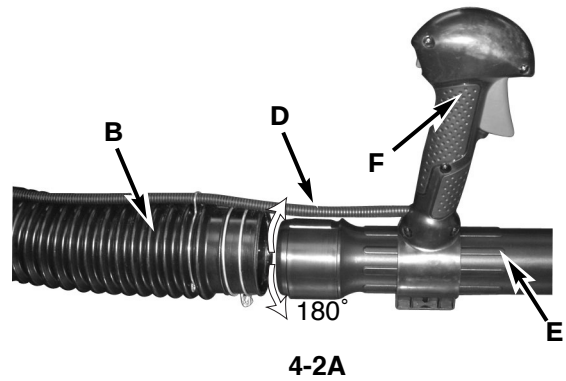


4-1B

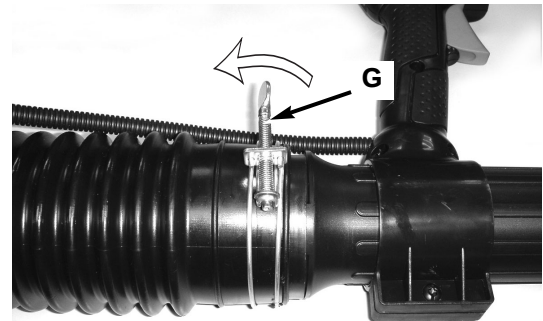
4-2. ATTACH OPERATING TUBE

NOTE: keep the throttle cable as straight as possible when connecting the blower tubes.

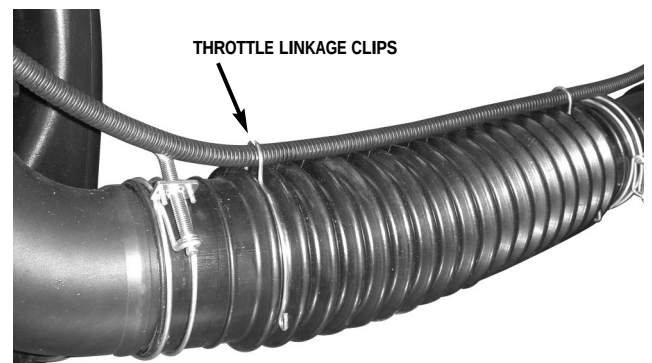
1. Place the unit on flat surface during assembly. Insure screw mechanism of clamp is positioned away from operator.
2. Put the hose clamp (C) on the flex tube and the operating tube before connecting them together.
3. Turn the throttle linkage mark (D) so it aligns with the throttle handle (F) (Fig. 4-2A). Insert the operating tube (E) into the flex tube (B) (Fig. 4-2A) and then tighten securely with a hose clamp (G) (Fig. 4-2B).
4. Attached throttle linkage clips (# 24-know your blower) - to both ends of the flex tube to secure the throttle cable. (Fig. 4-2D)



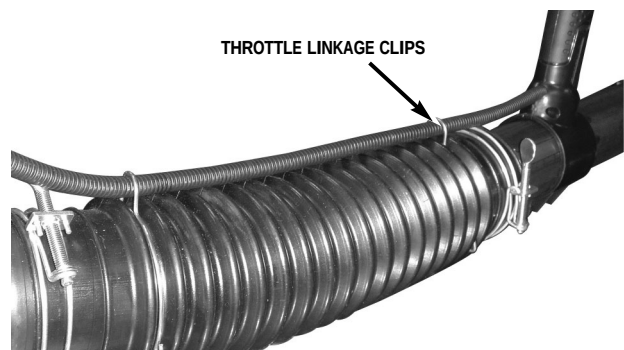
4-2A



4-2B



4-2C

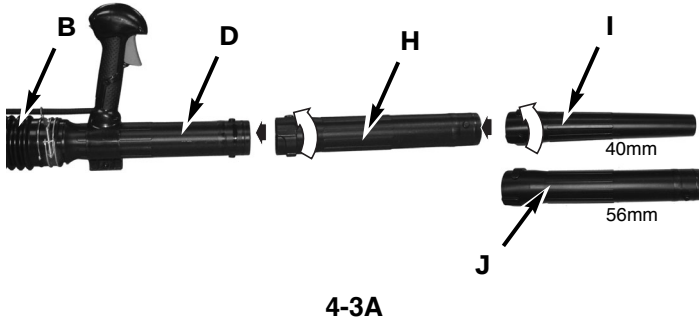


4-2D

4 - ASSEMBLY INSTRUCTIONS

4-3. ATTACH INTERMEDIATE TUBE AND CONCENTRATOR NOZZLE

Connect the intermediate tube (H) and concentrator nozzle (I) or 56mm nozzle (J) (you can only use I nozzle at time). Push the tubes together and turn them clockwise so that they lock together (Fig. 4-3A). Use concentrator nozzle when you need more airflow in tight places: flower beds, under decks, etc.



4-4. ADJUST BACK PACK HARNESS AND CONTROL HANDLE

1. Place blower on your back by slipping arms through the shoulder straps as if you were putting on a jacket (Figure 4-4A).
2. Adjust backpack harness and control handle.
3. Once adjustments have been made, to the straps for user comfort, remove the blower from your back and place on level ground in an upright position.



5 - FUEL AND LUBRICATION

5-1. FUEL

Use regular grade unleaded gasoline mixed with Genuine Factory Parts 40:1 custom 2-cycle engine oil for best results. Use mixing ratios in Section 5-3.

W Never use straight gasoline in your unit. This will cause permanent engine damage and void the manufacturer's warranty for that product. Never use a fuel mixture that has been stored for over 90 days.

W If 2-cycle lubricant other than Genuine Factory Parts Custom Lubricant is to be used, it must be a premium grade oil for 2-cycle air cooled engines mixed at a 40:1 ratio. Do not use any 2-cycle oil product with a recommended mixing ratio of 100:1. If insufficient lubrication is the cause of engine damage, it voids the manufacturer's engine warranty.

5-2. MIXING FUEL

Add oil to an approved fuel container followed by the gasoline to allow incoming gasoline to mix with oil. Shake container to ensure thorough mix.

W Lack of lubrication voids engine warranty. Gasoline and oil must be mixed at 40:1.

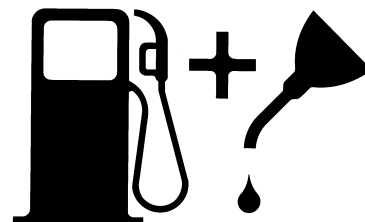
5-3. FUEL MIXING TABLE

GASOLINE	McCulloch 40:1 Ratio Custom Lubricant	
1 U.S. Gal.	3.2 oz.	95ml (cc)
5 Liters	4.3 oz.	125ml (cc)
1 Imp. Gal.	4.3 oz.	125ml (cc)
Mixing Procedure	40 Parts Gasoline to 1 Part Lubricant	
1ml = 1cc		

5-4. RECOMMENDED FUELS

Some conventional gasolines are being blended with oxygenates such as alcohol or an ether compound to meet clean air standards. Your McCulloch engine is designed to operate satisfactorily on any gasoline intended for automotive use including oxygenated gasolines.

5-5. FUEL AND LUBRICATION SYMBOLS



Gasoline and Oil
Mix 40:1

6 - STARTING/STOPPING INSTRUCTIONS

6-1. STARTING A COLD ENGINE (Above 55°F)

Mix the bottle of 2-cycle oil (included) with 1 gallon of unleaded gasoline (less than 30 days old). Combine them in a separate container using a 40:1 ratio. Pour into fuel tank.

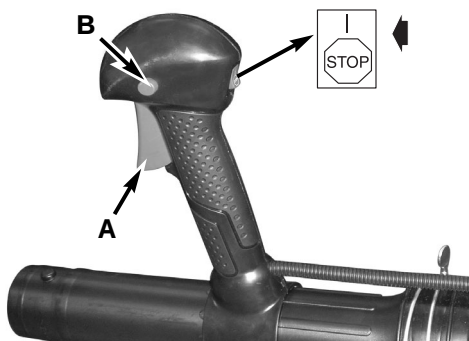
1. Squeeze throttle (A) and push throttle lock (B) to advance throttle for starting. (Figure 6-1A)
2. Pump "primer bulb" (C) 10 times. (Figure 6-1B)
3. Move choke lever to Choke "1". (Figure 6-1C)
4. With the unit on the ground, hold the top assist handle and step on the bottom of the frame with foot. Pull starter rope 6 times. (Figure 6-1D)

NOTE: The unit uses the Smooth Pull™ starting system, which significantly reduces the effort required to start the engine. You must pull the starter rope out far enough to hear the engine attempt to start. There is no need to pull the rope briskly--there is no harsh resistance when pulling. Be aware that this starting method is vastly different from (and much easier than) what you may be used to.

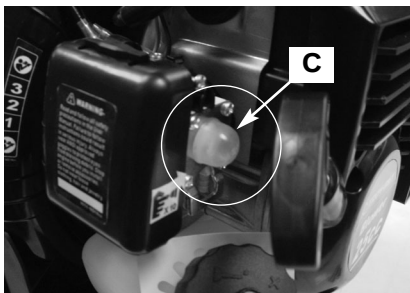
5. Move choke lever to "2" (Fig. 6-1E)
6. Pull starter rope again 1~6 times (Fig. 6-1F)
7. The engine should start. After 30 sec. Move choke to "3". (Fig. 6-1G)
8. Squeeze throttle and release to disengage lock ; Unit is now at idle. (Fig. 6-1A)

NOTE: If engine fails to start after repeated attempts, refer to Troubleshooting section.

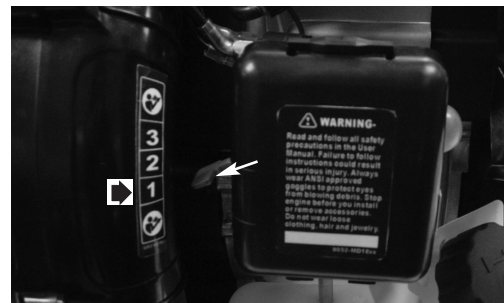
NOTE: Always pull starter rope straight out. Pulling starter at an angle will cause rope to rub against the eyelet. This friction will cause the rope to fray and wear more quickly. Always hold starter handle when rope retracts. Never allow rope to snap back from extended position. This could cause rope to snag or fray and also damage the starter assembly.



6-1A



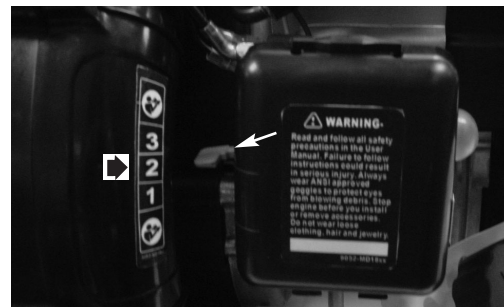
6-1B



6-1C



6-1D



6-1E



6-1F



6-1G

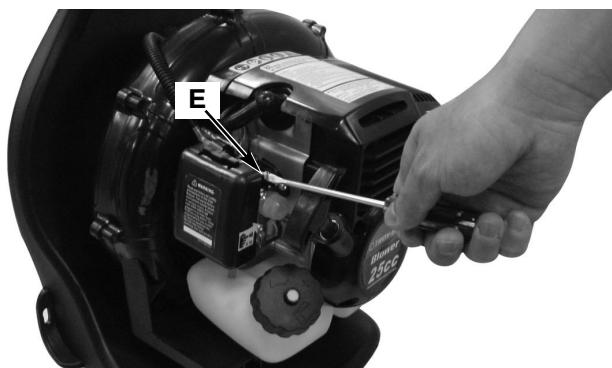
6 - STARTING/STOPPING INSTRUCTIONS

6-2. IMPORTANT IDLING INFORMATION

In some cases due to operating conditions (altitude, temperature etc.) your blower may need a slight adjustment to the idle speed.

After warm up, If unit does not idle after restarting 2 times, follow these steps to adjust idle.

1. Locate the idle adjustment screw (E) on the carburetor (Fig. 6-2).
2. Using a Phillips or slotted screwdriver - turn screw 1/4 to 1/2 turn clockwise (to the right). Unit should then idle properly.

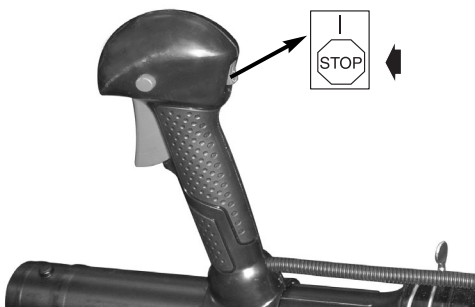


6-2

6-3. STOPPING THE ENGINE

Emergency Stopping Procedure. When it is necessary to stop blower engine immediately, DEPRESS the OFF “STOP ” switch until the engine stops completely (Fig. 6-3).

Normal Stopping Method. For normal stopping, release trigger and allow engine to return to idle speed. Then DEPRESS the OFF “STOP ” switch until the engine stops completely. (Fig. 6-3)



6-3

6-4. STARTING A WARM ENGINE (Engine has been stopped for no more than 15-20 minutes).

1. Set throttle (see step 1 for starting a cold engine), choke “3”, pull starter rope.
2. If engine does not start, or starts and then stops after 5 rope pulls, follow procedure “STARTING A COLD ENGINE”.

7 - OPERATING INSTRUCTIONS

7-1. BLOWER OPERATIONS

WARNING

Because of flying debris, always wear American National Standards Institute approved shielded safety glasses or face shield when operating blower.

WARNING

Before using your blower, review Safety Precautions in your User Manual, and all regulations for operation of the unit. These precautions and regulations are for your protection.

CAUTION

DO NOT operate the blower with other people or animals in the immediate vicinity. Allow a minimum of 50 feet (15 meters) between operator and other people or animals.

1. Use the blower for trees, shrubs, flower beds, and hard-to-clean areas.
2. Use the unit around buildings and for other normal cleaning procedures.
3. Use the blower around walls, overhangs, fences, and screens.
4. We recommend that a face mask be worn when operating blower in dusty areas.
5. Stand away from the debris, at a distance that will easily allow you to control the direction of blown debris. Never blow debris in direction of bystanders.
6. To control velocity of airstream, blower can be operated at any speed between idle and full throttle. Experience with the unit will help you determine the amount of airflow necessary for each application.
7. Operate power equipment only at reasonable hours--not early in the morning or late at night when people might be disturbed. Comply with times listed in local ordinances.
8. To reduce sound levels, limit the number of pieces of equipment used at any one time.
9. Operate power blowers at the lowest possible throttle speed to do the job.
10. Check your equipment before operation, especially the muffler, air intakes and air filters.
11. Use rakes and brooms to loosen debris before blowing. In dusty conditions, slightly dampen surfaces when water is available.
12. Conserve water by using power blowers instead of hoses for many lawn and garden applications, including areas such as gutters, screens, patios, grills, porches and gardens.
13. Watch out for children, pets, open windows or freshly washed cars, and blow debris safely away.
14. Use intermediate tube plus nozzle of your choice so the airstream can work close to the ground.
15. After using blowers and other equipment, CLEAN UP! Dispose of debris in trash receptacles.

7-2. OPERATION INSTRUCTIONS

1. Follow the instructions "STARTING A COLD ENGINE".
2. Once unit is running, place unit on your back by slipping arms through the shoulder straps as if you were putting on a jacket (Figure 7-2A).
3. When preparing to clear an area of debris, always position yourself so that you can control the direction debris will be blown.
4. The control handle and the flexibility of the blower tube assembly will allow you to clear the most hard-to-reach areas. (Fig. 7-2B)
5. The hand grip, throttle trigger, throttle lock and ignition on/off switch are all mounted on a swivel handle that offers a wide range of operating positions and comfort (Fig. 7-2C).



7-2A



7-2B



7-2C

8 - MAINTENANCE INSTRUCTIONS

8-1. MAINTENANCE SCHEDULE

Perform these required maintenance procedures at the frequency stated in the table. These procedures should also be a part of any seasonal tune-up.

NOTE: Maintenance, replacement, or repair of the emission control devices and system may only be performed by a McCulloch or other qualified service dealer.

WARNING

To prevent serious injury, never perform maintenance or repairs with unit running. Always service and repair a cool unit. Disconnect the spark plug wire to ensure that the unit cannot start.

A good preventive maintenance program of regular inspection and care will increase life and improve performance of your chain saw. This maintenance checklist is a guide for such a program.

Cleaning, adjustment, and part replacement may be required, under certain conditions, at more frequent intervals than those indicated.

CUSTOMER RESPONSIBILITY

MAINTENANCE CHECKLIST		AFTER EACH USE	HOURS OF OPERATION	
ITEM	BEFORE EACH USE		10	20
CHECK FOR LOOSE SCREWS/ NUTS/BOLTS	✓			
CLEAN OR REPLACE AIR FILTER			✓	
REPLACE FUEL FILTER			✓	
REPLACE SPARK PLUG				✓
INSPECT SPARK ARRESTER SCREEN			✓	
INSPECT FUEL HOSES	✓			
INSPECT TUBES	✓			

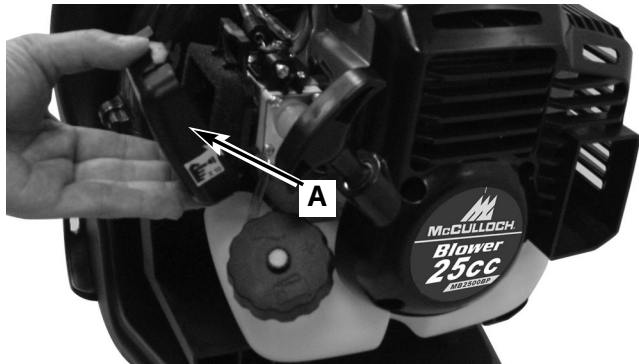
8 - MAINTENANCE INSTRUCTIONS

8-2. AIR FILTER

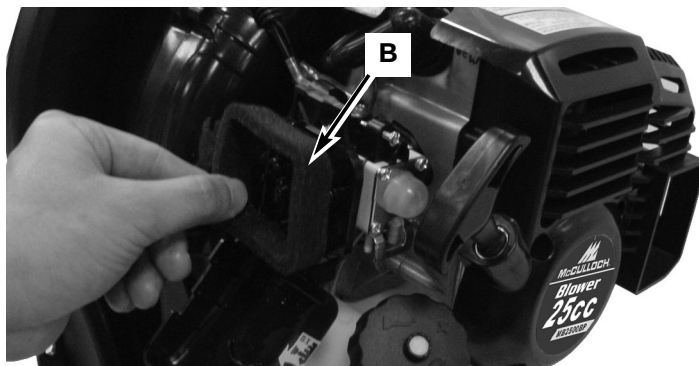
To Clean Air Filter:

1. Remove cover (A) by depressing clip on top of cover and lift filter (B) from air box (Fig. 8-2A & Fig. 8-2B).
2. Wash filter in soap and water. **DO NOT USE GASOLINE!**
3. Air dry filter and cover.
4. Reinstall filter.

NOTE: Replace filter if frayed, torn, damaged or unable to be cleaned.



8-2A



8-2B

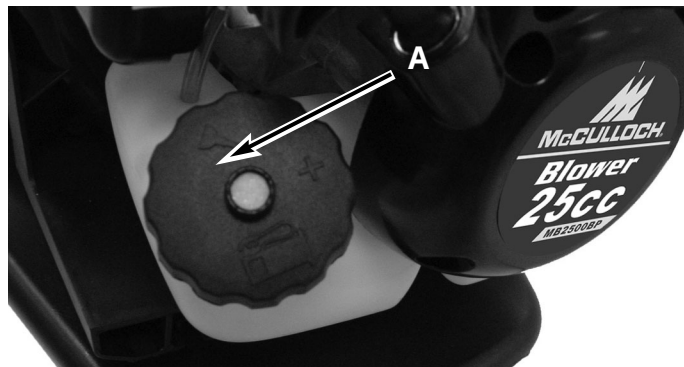
8-3. FUEL CAP / FUEL FILTER

NOTE: Keep vent (A) on fuel cap clean of debris (Fig. 8-3A).

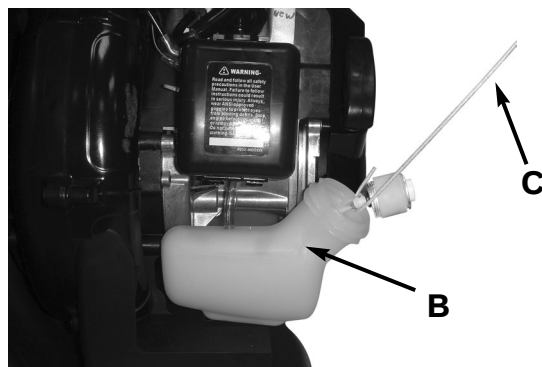
Fuel Filter:

1. Completely remove fuel cap from fuel tank (B) to be able to remove fuel filter (D) from tank. Use a piece of wire (C) with a hook formed at the end to pull filter out of tank. (Fig. 8-3B)
2. Pull filter (D) off with a twisting motion. (Fig. 8-3C)
3. Replace fuel filter (D). (Fig. 8-3C)

NOTE: Never operate the blower without the fuel filter. Internal engine damage could result!



8-3A



8-3B



8-3C

8-4. IDLE ADJUSTMENT

The carburetor was pre-set at the factory for optimum performance. If further adjustments are necessary take your blower to a McCulloch or other qualified service dealer.

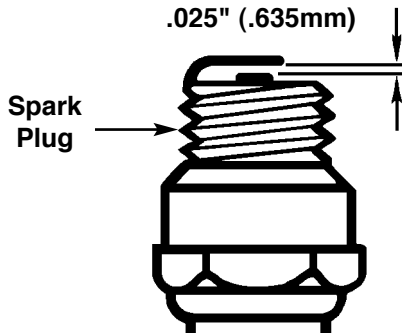
8 - MAINTENANCE INSTRUCTIONS

8-5. SPARK PLUG

1. To remove spark plug (A) (Fig. 8-5A) for cleaning or replacement: make sure engine is off, spark plug is cool, then grasp spark plug boot firmly and remove from spark plug. Remove spark plug with correct spark plug tool. Inspect, clean or replace as needed.
2. Spark plug gap = .025" (.635mm) (Fig. 8-5B).
3. Torque to 120 inch pounds (12 to 15 N•m). Connect spark plug boot.
4. If needed, replace spark plug with Champion RZ7C or equivalent.



8-5A



8-5B

8-6. STORAGE

Failure to follow these steps may cause varnish to form in the carburetor which can cause difficult starting or permanent damage following storage.

1. Perform all the general maintenance recommended in the Maintenance Section of your User Manual.
2. Clean exterior of engine and blower tubes.
3. Drain fuel from the fuel tank by running the unit dry or by removing the fuel cap and tipping the motor housing/fuel tank over and draining oil/fuel mixture into a container with the same 2-cycle fuel mixture.
4. After fuel is drained, start engine.
5. Run engine at idle until unit stops. This will purge the carburetor of fuel.
6. Allow engine to cool (approx. 5 minutes).
7. Using a spark plug wrench, remove the spark plug.
8. Pour 1 teaspoon of clean 2-cycle oil into the combustion chamber. Pull starter rope slowly several times to coat internal components. Replace spark plug.
9. Store unit in a cool, dry place away from any source of ignition such as an oil burner, water heater, etc.

8-7. REMOVING A UNIT FROM STORAGE

1. Remove spark plug.
2. Pull starter rope briskly to clear excess oil from combustion chamber.
3. Clean and gap spark plug or install a new spark plug with proper gap. (Fig. 8-5B)
4. Prepare unit for operation.
5. Fill fuel tank with proper fuel / oil mixture. See Fuel and Lubrication Section.

9 - TROUBLESHOOTING THE ENGINE

PROBLEM	PROBABLE CAUSE	CORRECTIVE ACTION
Unit won't start or starts but will not run.	Incorrect starting procedures.	Follow instructions in the User Manual.
	Incorrect carburetor mixture adjustment setting.	Have carburetor adjusted by an Authorized Service Center.
	Fouled spark plug	Clean / gap or replace plug.
	Fuel filter plugged.	Replace fuel filter.
Unit starts, but engine has low power.	Incorrect lever position on choke.	Move to RUN position.
	Dirty spark arrester screen.	Replace spark arrester screen.
	Dirty air filter.	Remove, clean and reinstall filter.
	Incorrect carburetor mixture adjustment setting.	Have carburetor adjusted by an Authorized Service Center.
Engine hesitates.	Incorrect carburetor mixture adjustment setting.	Have carburetor adjusted by an Authorized Service Center.
No power under load.		
Runs erratically.	Incorrectly gapped spark plug.	Clean / gap or replace plug.
Smokes excessively.	Incorrect carburetor mixture adjustment setting.	Have carburetor adjusted by an Authorized Service Center.
	Incorrect fuel mixture.	Use properly mixed fuel (40:1 mixture).



MANUEL DE UTILISATION

Souffleur à Dos

Modèle : MB2500BP

SECURITE • FONCTIONNEMENT • ENTRETIEN



AVERTISSEMENT • LIRE ATTENTIVEMENT

Pour votre sécurité, lisez entièrement ce manuel avant d'utiliser votre nouvel outil. Le non respect des instructions peut résulter en des accidents graves. Prenez quelques instants pour vous familiariser avec le souffleur avant chaque utilisation.

INTRODUCTION

LIRE ATTENTIVEMENT

Le **SYMBOLE DE GARANTIE**  indique que si les procédures ou instructions ne sont pas respectées, les dommages ne seront pas couverts par la garantie et les réparations seront à la charge du propriétaire. Le **SYMBOLE DE GARANTIE** peut être accompagné du message **ATTENTION**.

Les réparations autres que les entretiens à effectuer par l'utilisateur devraient être confiées à un Service Après-Vente McCulloch agréé. La garantie du fabricant sera nulle en cas de dommages ou de conditions rendant le produit inutilisable à la suite d'un entretien inadéquat.

POUR TOUT ENTRETIEN, VEUILLEZ APPORTER VOTRE OUTIL AU CENTRE DE SERVICE APRES-VENTE McCULLOCH AGREE LE PLUS PROCHE DONT LE NOM FIGURE SOUS LA RUBRIQUE «SCIE» DES PAGES JAUNES DE L'ANNUAIRE.

**McCULLOCH CORPORATION
SERVICE DE REPARATIONS DES PRODUITS**

TABLE DES MATIÈRES

1 GENERALITES	17
1-1. Caractéristiques	
2 IDENTIFICATION DES PRINCIPAUX	18
2-1. Identification Des Principaux	
3 MEASURES DE SECURITE	19
3-1. Choses A Faire	
3-2. Choses A Ne Pas Faire	
3-3. Symboles Internationaux	
4 INSTRUCTIONS POUR MONTAGE	21
4-1. Fixation Du Tube Flexible	
4-2. Fixation Du Tube De Fonctionnement	
4-3. Fixer Le Tube Intermédiaire Et Le Gicleur Du Concentrateur	
4-4. Ajustez Le Harnais Du Souffleur Portable Et La Poignée De Commande	
5 CARBURANT ET LUBRIFICATION	23
5-1. Carburant	
5-2. Mélange Du Carburant	
5-3. Tableau Des Proportions	
5-4. Carburants Recommandés	
5-5. Symboles De Carburant Et Lubrification	
6 INSTRUCTIONS DE DÉMARRAGE D'ARRÊT	24
6-1. Démarrage D'un Moteur Froid	
6-2. Informations De Ralenti Importantes	
6-3. Arrêt Du Moteur	
6-4. Démarrage D'un Moteur Chaud	
7 INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT	26
7-1. Fonctionnement Du Stouffleur	
7-2. Instructions De Fonctionnement	
8 CONSIGNES DE MAINTENANCE ET DE RÉPARATION	28
8-1. Programme De Maintenance	
8-2. Filtre À Air	
8-3. Cauchon Du Réservoir/Filtre À Carburant	
8-4. Ajustement Du Ralenti	
8-5. Rougie D'allumage	
8-6. Entreposage	
8-7. Remise En Service D'un Appareil Après Entreposage	
9 DEPANNAGE DU MOTEUR	31
10 PARTS LIST	47

1 - GENERALITES

1-1. CARACTERISTIQUES

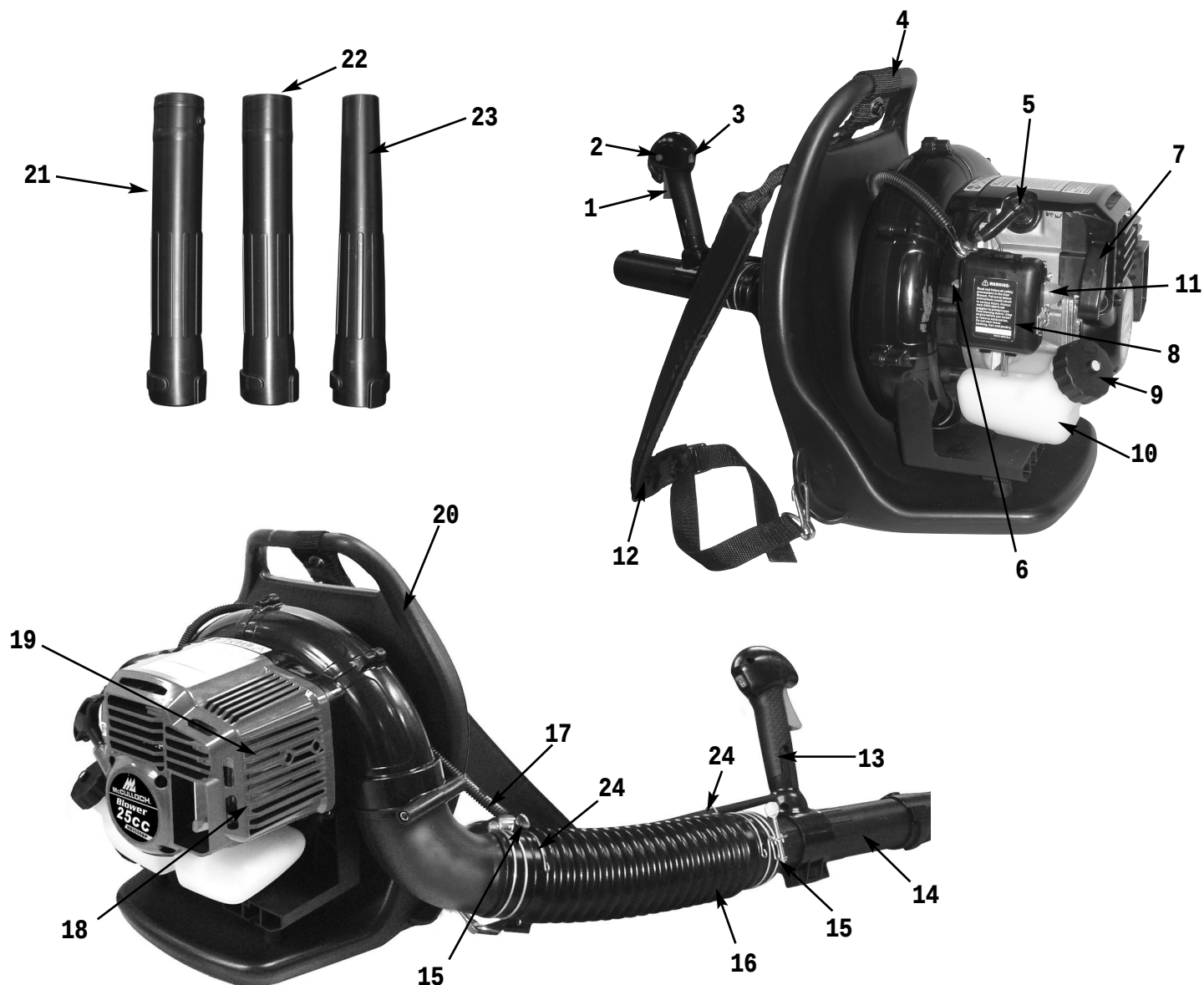
MOTEUR

Type de moteur	Refroidissement à l'air libre, à deux temps
Déplacement	25cc
Régime-moteur vitesse au ralenti	de 2 800 à 4 000 révolutions par minute
Régime-moteur de fonctionnement	plus de 7 800 révolutions par minute
Type d'allumage	Électronique
Commutateur d'allumage	Interrupteur à bascule
Écart de la bougie d'allumage	0,024 po. (0,6 mm)
Lubrification	Mélange carburant /huile
Proportion carburant/huile	40:1
Carburateur	avec amorceur
Démarrreur	Système de démarrage Smooth Pull™
Silencieux	à déflecteur avec garde
Capacité du réservoir d'essence	17,58 oz. (520 ml)

SOUFFLEUR

Contrôle d'accélérateur	Déclencheur de doigt
Vitesse du souffleur	jusqu'à 170 MPH
Sortie d'air du souffleur	jusqu'à 485 CFM
Poids approximatif de l'unité (sans carburant)	13,9 lb. (6,3 kg)

2 - IDENTIFICATION DES PRINCIPAUX



2-1. IDENTIFICATION DES PRINCIPAUX

- | | |
|--|---|
| 1. COMMANDE D'ACCÉLÉRATEUR | 13. POIGNÉE DE COMMANDE |
| 2. BLOCAGE DE L'ACCÉLÉRATEUR | 14. TUBE DE FONCTIONNEMENT |
| 3. COMMUTATEUR D'ALLUMAGE ON/OFF | 15. COLLIER DE DURITE |
| 4. POIGNÉE SUPÉRIEURE DE MAINTIEN | 16. TUBE FLEXIBLE |
| 5. CÂBLE DE LA BOUGIE D'ALLUMAGE / BOUGIE D'ALLUMAGE | 17. TIMONERIE D'ACCÉLÉRATEUR |
| 6. LEVIER D'ÉTRANGLEUR | 18. COUVERCLE DU SILENCIEUX |
| 7. POIGNÉE DU DÉMARREUR | 19. ÉCRAN DU PARE ÉTINCELLES |
| 8. COUVERCLE DU FILTRE À AIR | 20. BOUCLIER VENTILÉ |
| 9. CAPUCHON DU RÉSERVOIR D'ESSENCE | 21. TUBE INTERMÉDIAIRE |
| 10. RÉSERVOIR D'ESSENCE | 22. GICLEUR DE 56mm |
| 11. AMORCEUR | 23. GICLEUR DU CONCENTRATEUR DE 40mm |
| 12. HARNAIS | 24. ATTACHES DE LA TIMONERIE D'ACCÉLÉRATEUR |

3 - MEASURES DE SECURITE

3-1. CHOSSES A FAIRE

READ YOUR USER MANUAL AND ALL SUPPLEMENTS (IF ANY ENCLOSED) THOROUGHLY BEFORE OPERATING YOUR UNIT.

LIRE LE MANUEL D'UTILISATION ET (LE CAS ECHEANT) TOUS LES SUPPLEMENTS AVANT D'UTILISER VOTRE OUTIL.

1. PORTER UNE TENUE DE TRAVAIL APPROPRIÉE (PAS DE VÊTEMENTS AMPLES OU TROP LEGERS): pantalons longs, chaussures de sécurité, gants épais, casque de sécurité, un masque de protection ou des lunettes de sécurité et des protège-tympons ou autre dispositif de protection auditive.
2. FAIRE LE PLEIN DE CARBURANT DANS UN ENDROIT SUR. Ouvrir le bouchon d'essence lentement pour soulager la pression éventuellement accumulée dans le réservoir. Toujours essuyer le carburant ou l'huile renversé avant de démarrer l'outil. Pour éviter les risques d'incendie, écarter l'outil d'au moins 3 mètres (10 pieds) de l'endroit où le plein a été fait avant de faire démarrer le moteur.
3. RESPECTER TOUTES LES REGLEMENTATIONS DE PREVENTION D'INCENDIES. LA CONFORMITE AVEC LES LOIS ET/OU REGLEMENTATIONS LOCALES, D'ETAT OU GOUVERNEMENTALES EST LA RESPONSABILITE DE L'UTILISATEUR. Un pare-étincelles est inclus dans le kit de l'utilisateur livré avec le souffleur. Des kits de remplacement de l'écran pare-étincelles sont disponibles auprès de votre Centre de réparation McCulloch agréé, dont vous trouverez le numéro de téléphone sous la rubrique «SCIES» des pages jaunes de l'annuaire.
4. ARRETER LE MOTEUR avant de poser l'outil, de même qu'avant de poser ou de déposer les accessoires.
5. VEILLER A CE QUE TOUTES LES VIS ET PIECES DE FIXATION SOIENT BIEN SERREES et que l'outil est en bon état de fonctionnement. Ne jamais utiliser l'outil s'il n'est pas correctement réglé et solidement assemblé.
6. VEILLER A CE QUE LES POIGNEES SOIENT PROPRES, sèches et non souillées de carburant.
7. ENTREPOSER L'EQUIPEMENT A L'ECART DES SOURCES D'ALLUMAGE telles que chauffe-eau à gaz, séchoirs à linge, chaudières à mazout, radiateurs portatifs, etc.
8. GARDER TOUJOURS le moteur exempt de débris.
9. L'USAGE DE L'EQUIPEMENT doit être exclusivement confié à des personnes mûres familiarisées avec son fonctionnement.

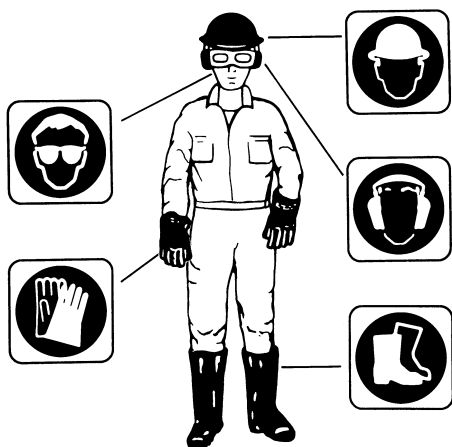
10. TOUTE PERSONNE AYANT DES PROBLEMES RESPIRATOIRES et toute personne utilisant la souffleur dans une environnement très poussiéreux devrait porter tout le temps un masque de protection anti-poussière. Des masques en papier sont disponibles dans la majorité des quincailleries et des magasins vendant des outils et de la peinture.

3-2. CHOSSES A NE PAS FAIRE

1. **G** NE PAS UTILISER DE CARBURANT AUTRE que celui recommandé dans le manuel. Se conformer aux instructions de la section Carburant et lubrification. Ne jamais utiliser d'essence qui n'est pas mélangée à de l'huile pour moteur à 2 temps, ce qui causerait des dommages irréparables au moteur et entraînerait l'annulation de la garantie du fabricant.
2. NE PAS FUMER lors de l'approvisionnement en carburant ou pendant l'utilisation de l'outil.
3. NE PAS UTILISER L'OUTIL NON POURVU DU SILENCIEUX ou du capot silencieux correctement installés.
4. NE PAS TOUCHER ou laisser les mains ou une autre partie du corps entrer en contact avec l'échappement chaud ou le fil de la bougie.
5. A CAUSE DU DANGER des gaz d'échappement, ne jamais utiliser le souffleur dans des lieux mal aérés.
6. NE JAMAIS BRAQUER LE SOUFFLEUR vers des personnes, animaux, bâtiments, automobiles, fenêtres.
7. NE PAS utiliser l'outil sans couvercle d'admission installé pour empêcher tout contact avec la turbine.
8. NE PAS poser l'outil quand le moteur est chaud et s'il y a toute matière inflammable.
9. NE PAS UTILISER L'OUTIL PENDANT DES PERIODES PROLONGEES sans le laisser refroidir de temps à autre.
10. NE PAS UTILISER L'OUTIL SOUS L'INFLUENCE DE L'ALCOOL OU D'UN MEDICAMENT.
11. **G** NE MODIFIER OU RETIRER AUCUNE PIECE OU COMPOSANT DE CE PRODUIT. Ceci pourrait causer des dommages corporels et/ou matériels et entraîner l'annulation de la garantie du fabricant.
12. A l'extérieur ou à l'intérieur, NE PAS UTILISER votre outil près de tout produit inflammable (liquides, gaz). Une explosion et/ou un feu pourrait en résulter.
13. NE PAS PORTER de vêtements amples, d'écharpes, de colliers, de cheveux longs non attachés, etc., sinon on risque d'être blessé si les objets sont aspirés dans les pièces rotatives.
14. NE PAS faire le plein de carburant pendant que le moteur fonctionne ou si le moteur est encore chaud.

3 - MEASURES DE SECURITE

3-3. SYMBOLES INTERNATIONAUX



L'utilisation des ces dispositifs de sécurité est foretement recom-mandé afim de réduire tout risque de blessures accidentelles.



Distance minimale d'opération.



Appuyer 10 fois sur la pompe d'amorçage.



Lire le manuel d'utilisation.

1

Position de l'étrangleur **PLEIN**

2

Position de l'étrangleur **PARTIEL**

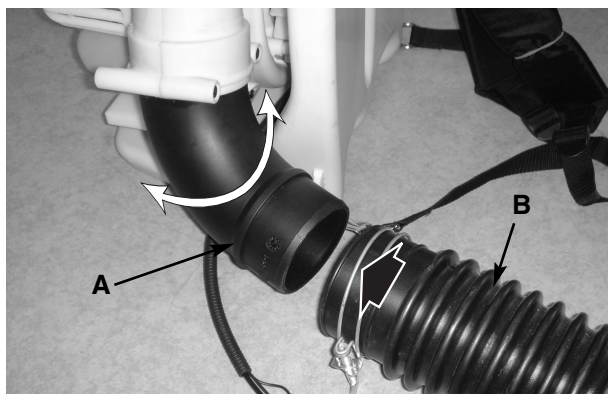
3

Position **RUN** (FONCTIONNEMENT)

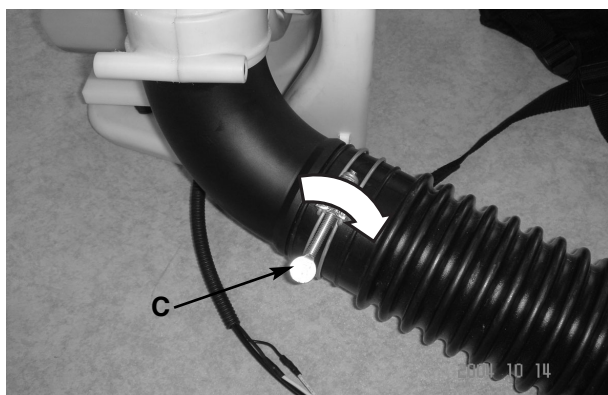
4 - INSTRUCTIONS POUR MONTAGE

4-1. FIXATION DU TUBE FLEXIBLE

Placez le collier de durite (C) sur le tube flexible avant de brancher le tube flexible au tube de sortie du ventilateur. Brancher le tube flexible (B) au tube de sortie du ventilateur (A) (Fig. 4-1A) avec un collier de durite (C) (Fig. 4-1B) et serrez-le fermement (Fig. 4-1B).



4-1A

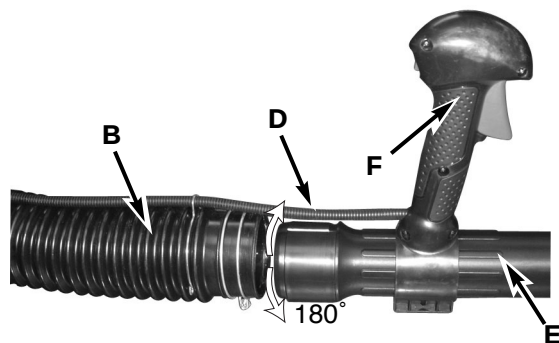


4-1B

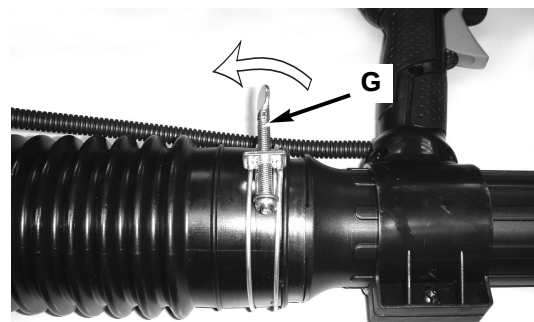
4-2. FIXATION DU TUBE DE FONCTIONNEMENT

REMARQUE : gardez le câble d'accélérateur aussi droit que possible en le branchant aux tubes du souffleur.

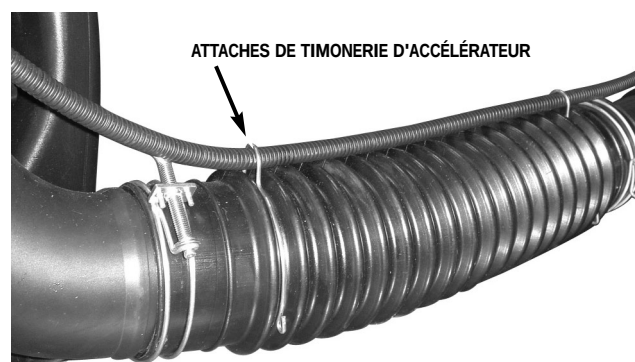
1. Placez l'appareil sur une surface plate pendant l'assemblage. Assurez-vous que le mécanisme à vis du collier est positionné à distance de l'opérateur.
2. Placez le collier de durite (C) sur le tube flexible et le tube de fonctionnement avant de les brancher ensemble.
3. Faites tourner la marque (D) de la timonerie d'accélérateur pour qu'elle soit alignée sur la poignée du papillon des gaz (F) (Fig. 4-2A). Insérez le tube de fonctionnement (E) à l'intérieur du tube flexible (B) (Fig. 4-2A), puis serrez fermement à l'aide d'un collier de durite (G) (Fig. 4-2B).
4. Fixez les attaches de la timonerie d'accélérateur (# 24- connaissez votre souffleur) - aux deux extrémités du tube flexible pour fixer le câble du papillon des gaz. (reportez-vous aux Fig. 4-2C et 4-2D)



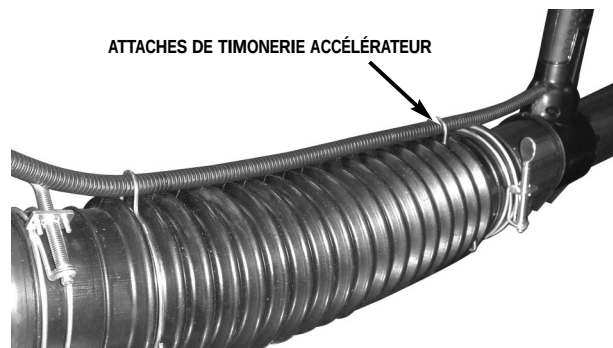
4-2A



4-2B



4-2C

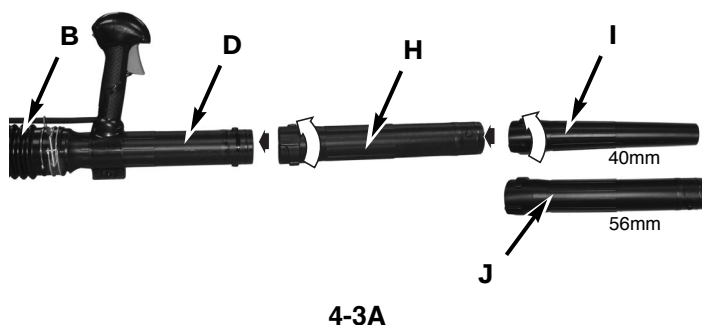


4-2D

4 - INSTRUCTIONS POUR MONTAGE

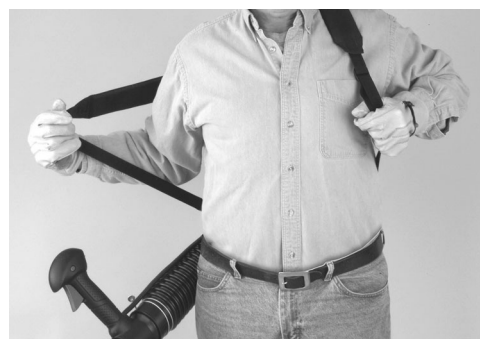
4-3. FIXER LE TUBE INTERMÉDIAIRE ET LE GICLEUR DU CONCENTRATEUR

Branchez le tube intermédiaire (H) et le gicleur du concentrateur (I) ou le gicleur de 56 mm (J) (vous ne pouvez utiliser qu'un seul gicleur à la fois). Poussez les tubes ensemble et tournez-les dans le sens des aiguilles d'une montre, de manière à ce qu'ils se verrouillent ensemble (Fig. 4-3A). Utilisez le gicleur du concentrateur quand vous avez besoin d'un plus grand débit d'air dans les endroits étroits : plate-bandes, sous-ponts, etc.



4-4. AJUSTEZ LE HARNAIS DU SOUFFLEUR PORTABLE ET LA POIGNÉE DE COMMANDE

1. Placez le souffleur sur votre dos en glissant les bras à travers les bandoulières comme si vous enfiliez une veste (Figure 4-4A).
2. Ajustez le harnais du souffleur portable et la poignée de commande.
3. Une fois que les ajustements des bandoulières sont terminés pour le confort de l'utilisateur, retirez le souffleur de votre dos et placez-le sur un sol nivelé en position verticale.



5 - CARBURANT ET LUBRIFICATION

5-1. CARBURANT

Pour une performance optimale, utiliser de l'essence ordinaire sans plomb mélangée à de l'huile spéciale 2 temps Genuine Factory Parts dans une proportion de 40:1. Voir le Tableau des Proportions de Mélanges de Carburant (Section 5-3).

G Ne jamais utiliser d'essence pure dans cet outil. Ceci causerait des dommages irréparables et entraînerait l'annulation de la garantie du fabricant. Ne jamais utiliser un mélange entreposé depuis plus de 90 jours.

G Si un lubrifiant 2 temps autre que l'huile spéciale Genuine Factory Parts est utilisé, le produit doit être une huile de bonne qualité pour moteur 2 temps refroidi par air dans une proportion de 40:1. N'utiliser aucune huile 2 temps recommandant un mélange de proportion 100:1. La garantie du moteur est nullifiée si les dommages sont dus à une lubrification insuffisante.

5-2. MELANGE DU CARBURANT

Ajouter de l'huile dans un contenant à carburant approuvé, puis verser l'essence dans le contenant pour qu'elle se mélange avec l'huile. Bien secouer le contenant pour assurer un bon mélange.

G Le manque de lubrification annule la garantie du moteur. L'essence et l'huile doivent être mélangées dans une proportion de 40 à 1.

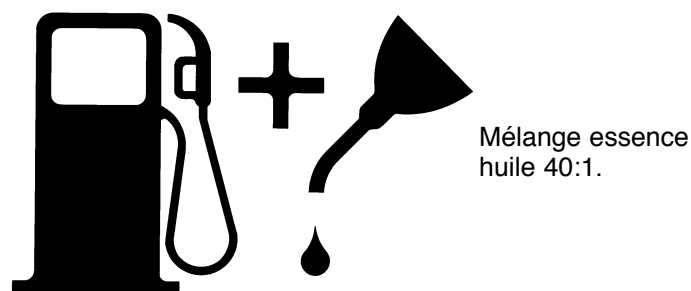
5-3. TABLEAU DES PROPORTIONS

ESSENCE	Lubrifiant Spécial McCulloch à 40:1	
1 U.S. Gal.	3,2 oz.	95ml (cc)
5 Liters	4,3 oz.	125ml (cc)
1 Imp. Gal.	4,3 oz.	125ml (cc)
Proportions de Mélange:	40 volumes d'Essence pour un Volume d'Huile	
	1ml = 1cc	

5-4. CARBURANTS RECOMMANDES

Certains carburants conventionnels sont mélangés avec des oxydisants tels l'alcool ou l'éther afin de se conformer aux standards pour la pureté de l'air. Votre moteur McCulloch est conçu de manière à pouvoir utiliser toute essence pour automobile, carburants avec oxydisants inclus, tout en vous procurant un fonctionnement satisfaisant.

5-5. SYMBOLES DE CARBURANT ET LUBRIFICATION



6 - INSTRUCTIONS DE DÉMARRAGE/D'ARRÊT

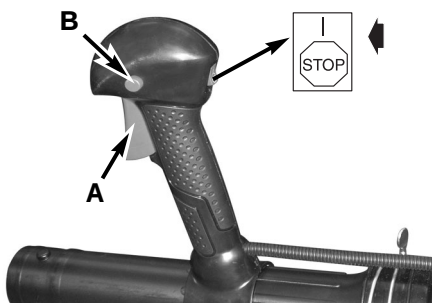
6-1. DÉMARRAGE D'UN MOTEUR FROID (au-dessus de 37,2°C/55°F)

Mélangez la bouteille d'huile pour moteur à deux temps (fournie) avec 1 gallon (3,78 l) d'essence sans plomb (vieille de moins de 30 jours). Mélangez-les dans un récipient séparé en utilisant une **proportion de 40:1**. Versez le mélange dans le réservoir d'essence.

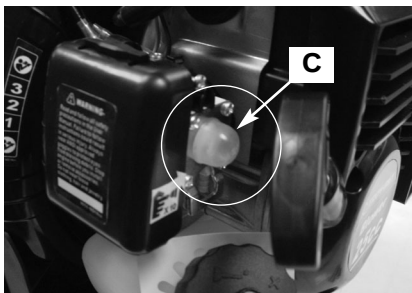
1. Pressez sur l'accélérateur (A) et poussez le blocage de l'accélérateur (B) pour avancer l'accélération au démarrage. (Fig. 6-1A)
2. Pompez « l'amorceur » (C) 10 fois. (Fig. 6-1B)
3. Déplacez le levier d'étrangleur à étrangleur « 1 ». (Fig. 6-1C)
4. L'appareil au sol, tenez le sommet de la poignée d'assistance et posez le pied sur le bas du cadre. Tirez six fois sur le câble du démarreur. (Fig. 6-1D)

REMARQUE : L'appareil utilise le système de démarrage Smooth Pull™, qui réduit de manière importante les efforts nécessaires au démarrage du moteur. Vous devez tirer le câble du démarreur suffisamment loin pour entendre le moteur qui tente de démarrer. Il n'est pas nécessaire de tirer brusquement sur le câble -il n'y a pas de résistance difficile lors de la traction. Ayez conscience que cette méthode de démarrage est très différente (et bien plus facile) par rapport à celle à laquelle vous êtes peut-être habitué.

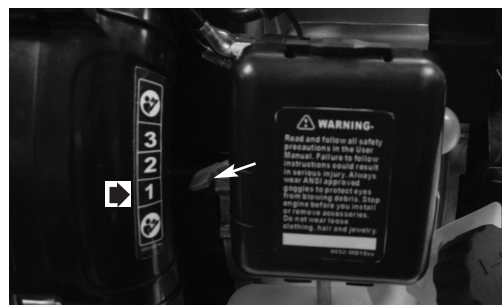
5. Déplacez le levier d'étrangleur sur « 2 ». (Fig. 6-1E)
6. Tirez à nouveau sur le câble du démarreur entre une et six fois (Fig. 6-1F)
7. Le moteur devrait démarrer. Après 30 secondes, déplacez l'étrangleur sur « 3 ». (Fig. 6-1G)
8. Pressez l'accélérateur et lâchez-le pour désengager le blocage ; l'appareil est maintenant au ralenti. (Fig. 6-1A)



6-1A



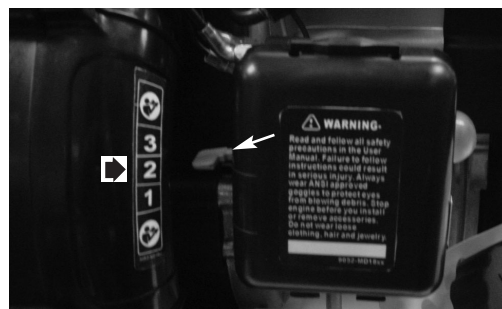
6-1B



6-1C



6-1D



6-1E



6-1F



6-1G

6 - INSTRUCTIONS DE DÉMARRAGE/D'ARRÊT

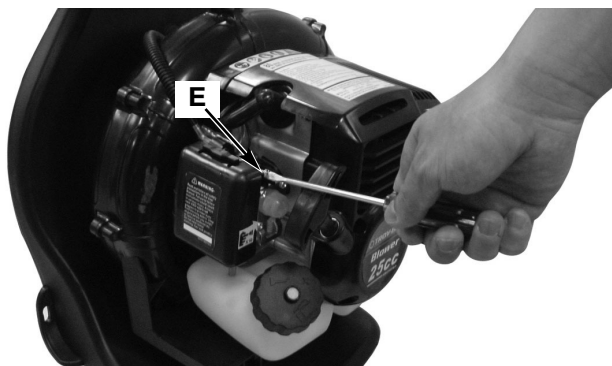
REMARQUE : si le moteur ne démarre pas après des tentatives répétées, référez-vous à la section Dépannage.

REMARQUE : tirez toujours sur le câble du démarreur sur une trajectoire rectiligne. Tirer le démarreur sur une trajectoire angulaire frotera le câble contre l'œillet. Ce frottement abîmera le câble et l'usera plus rapidement. Tenez toujours la poignée du démarreur lorsque le câble se rétracte. Ne laissez jamais le câble se retirer d'un coup depuis la position étirée. Cela risque de l'accrocher ou de l'abîmer et également d'endommager l'assemblage du démarreur.

6-2. IINFORMATIONS DE RALENTI IMPOR-TANTES

Dans certains cas dus à des conditions de fonctionnement (altitude, température, etc.), votre souffleur peut nécessiter un léger ajustement de la vitesse de ralenti. Après réchauffage, si l'appareil ne fonctionne pas au ralenti après avoir redémarré deux fois, suivez ces étapes pour ajuster la ralenti.

1. Repérez la vis d'ajustement du ralenti (E) sur le carburateur (Fig. 6-2).
2. À l'aide d'un tournevis à pointe cruciforme ou pour écrous à fente - tournez la vis d'un quart de tour à un demi-tour dans le sens des aiguilles d'une montre (vers la droite). L'appareil devrait alors être au ralenti.

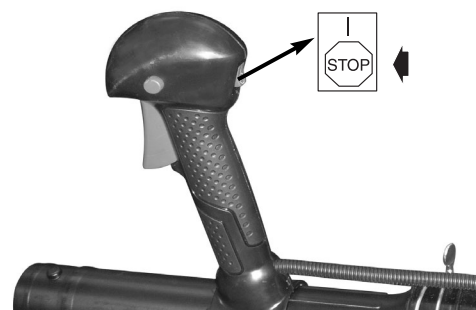


6-2

6-3. ARRÊT DU MOTEUR

Procédure d'arrêt d'urgence. Quand il est nécessaire d'arrêter immédiatement le moteur du souffleur, FAITES BAISSER le commutateur OFF « STOP » jusqu'à ce que le moteur s'arrête complètement (Fig. 6-3).

Méthode d'arrêt normale. Pour un arrêt normal, relâchez Le déclencheur et laissez le moteur retourner à une vitesse ralentie. Puis FAITES BAISSER le commutateur OFF « STOP » jusqu'à ce que le moteur s'arrête complètement. (Fig. 6-3)



6-3

6-4. DEMARRAGE D'UN MOTEUR CHAUD

(Le moteur a été arrêté pendant plus de 15 à 20 minutes).

1. Placez l'accélérateur (reportez-vous à l'étape 1 pour démarrer un moteur froid), étrangleur « 3 », tirez sur le câble du démarreur.
2. Si le moteur ne démarre pas ou s'il démarre, puis s'arrête après avoir tiré cinq fois sur le câble, suivez la procédure « DÉMARRAGE D'UN MOTEUR FROID ».

7 - INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT

7-1. FONCTIONNEMENT DU SOUFFLEUR

AVERTISSEMENT

En raison de débris projetés, portez toujours des lunettes de protection ou un écran facial approuvé par l'Institut des Standards Nationaux Américains lors du fonctionnement du souffleur.

AVERTISSEMENT

Avant d'utiliser votre souffleur, réviser les précautions de sécurité dans votre manuel d'utilisateur et toutes les réglementations concernant le fonctionnement de l'appareil. Ces précautions et réglementations sont pour votre protection.

ATTENTION

NE PAS faire fonctionner le souffleur avec d'autres personnes ou des animaux dans le périmètre immédiat autour de l'appareil. Laissez un minimum de 50 pieds (15 mètres) entre l'opérateur et les autres personnes ou animaux.

1. Utilisez le souffleur pour des arbres, des broussailles, des plate-bandes et des zones difficiles à nettoyer.
2. Utilisez l'appareil autour des bâtiments et pour d'autres procédures de nettoyage normal.
3. Utilisez le souffleur autour des murs, des surplombs, des haies et des grillages.
4. Nous conseillons de porter un masque facial lors du fonctionnement du souffleur dans des zones poussiéreuses.
5. Tenez-vous éloigné des débris, à une distance qui vous permette facilement de contrôler la direction des débris projetés. Ne jamais orienter l'expulsion des débris en direction des personnes présentes.
6. Pour contrôler la vitesse du flux d'air, le souffleur peut être manipulé à une vitesse entre ralenti et pleine vitesse. L'expérience de l'appareil vous aidera à déterminer le montant de flux d'air nécessaire à chaque application.
7. Ne faites fonctionner l'équipement électrique qu'à des heures raisonnables-pas tôt le matin ou tard la nuit lorsque les gens risquent d'être dérangés. Conformez-vous aux horaires qui figurent dans les règlements locaux.
8. Pour réduire les niveaux sonores, limitez le nombre de pièces de l'équipement utilisées à la fois.
9. Faites fonctionner les souffleurs électriques à la vitesse d'accélération la plus basse possible pour effectuer le travail.
10. Vérifiez votre équipement avant utilisation, surtout le silencieux, les prises d'air et les filtres à air.
11. Utilisez des râtaux et des balais pour desserrer les débris avant de souffler. Dans des conditions poussiéreuses, humidifiez légèrement les surfaces quand il y a de l'eau à disposition.
12. Conservez l'eau en utilisant des souffleurs électriques au lieu de tuyaux pour beaucoup d'applications sur les pelouses et les jardins, y compris les zones telles que

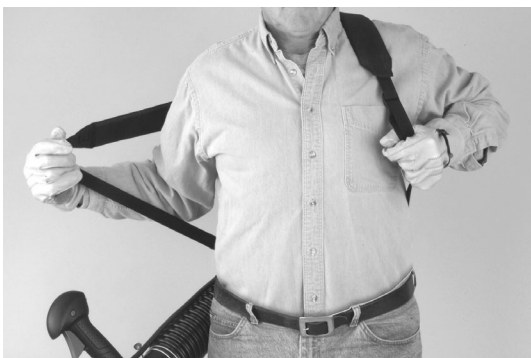
les gouttières, les grillages, les patios, les grills, les porches et les jardins.

13. Faites attention aux enfants, aux animaux domestiques, aux fenêtres ouvertes ou aux voitures fraîchement lavées et soufflez les débris dans une direction sûre.
14. Utilisez le tube intermédiaire plus l'étrangleur de votre choix afin que le flux d'air puisse agir près du sol.
15. Après avoir utilisé des souffleurs et d'autres équipements, NETTOYEZ ! Jetez les débris dans des réceptacles à ordures.

7 - INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT

7-2. INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT

1. Suivez les instructions « DÉMARRAGE D'UN MOTEUR FROID ».
2. Une fois que l'appareil fonctionne, placez-le sur votre dos en glissant les bras à travers les bandoulières comme si vous enfiliiez une veste (Fig. 7-2A).
3. En préparant le nettoyage des débris d'une zone, positionnez-vous toujours de façon à pouvoir contrôler la direction dans laquelle les débris seront soufflés.
4. La poignée de commande et la flexibilité de l'assemblage du tube du souffleur vous permettra de nettoyer la plupart des zones difficiles à atteindre. (Fig. 7-2B)
5. La poignée, le déclencheur d'accélérateur, le blocage de l'accélérateur et le commutateur on/off d'allumage sont tous montés sur une poignée amovible qui propose un large éventail de positions de fonctionnement et de confort (Fig. 7-2C).



7-2A



7-2B



7-2C

8 - CONSIGNES DE MAINTENANCE ET DE RÉPARATION

8-1. PROGRAMME DE MAINTENANCE

Effectuez ces procédures de maintenance nécessaires à la fréquence précisée dans le tableau. Ces procédures doivent également faire partie d'une mise au point saisonnière.

REMARQUE : La maintenance, le remplacement ou la réparation des appareils et des systèmes de contrôle d'émission ne peuvent être effectués que par un fournisseur de services McCulloch ou un autre fournisseur qualifié.

AVERTISSEMENT

pour éviter des blessures graves, n'effectuez jamais la maintenance ou les réparations pendant que l'appareil fonctionne. Effectuez toujours l'entretien et les réparations sur un appareil froid. Débranchez le câble de la bougie d'allumage pour assurer que l'appareil ne peut pas démarrer.

Un bon programme de maintenance préventive d'inspections et de soins réguliers augmentera la durée de vie et améliorera les performances de votre tronçonneuse. Cette liste de vérification de maintenance vous guidera dans ce programme.

Le nettoyage, l'ajustement et le remplacement de pièces peuvent être nécessaires sous certaines conditions, à des intervalles plus fréquents que ceux indiqués.

RESPONSABILITÉ DU CLIENT

LISTE DE VÉRIFICATION DE MAINTENANCE		APRÈS CHAQUE UTILISATION	HEURES DE FONC- TIONNEMENT	
ÉLÉMENT	AVANT CHAQUE UTILISATION		10	20
VÉRIFIEZ QU'IL N'Y A PAS DE VIS/BOULONS/ÉCROUS DESSERRÉS	✓			
NETTOYEZ OU REMPLACEZ LE FILTRE À AIR			✓	
REMPLACEZ LE FILTRE À CARBURANT			✓	
REMPLACEZ LA BOUGIE D'ALLUMAGE				✓
INSPECTEZ LA PROTECTION DU PARE ÉTINCELLES			✓	
INSPECTEZ LES TUYAUX DE CARBURANT	✓			
INSPECTEZ LES TUBES	✓			

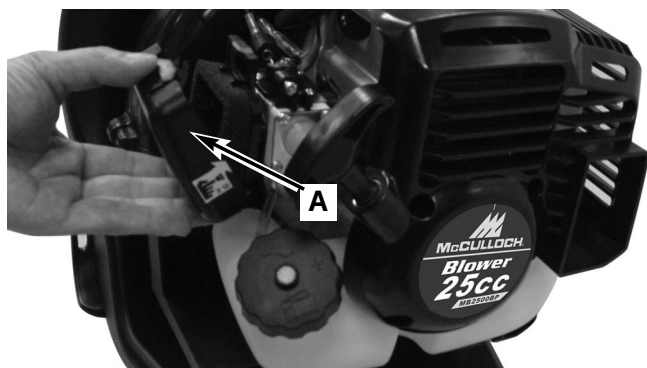
8 - CONSIGNES DE MAINTENANCE ET DE RÉPARATION

8-2. FILTRE À AIR

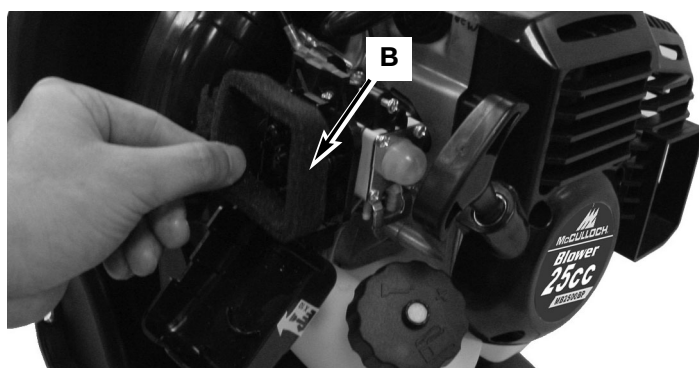
Pour nettoyer le filtre à air :

1. Retirez le couvercle (A) en faisant baisser l'attache au sommet du couvercle et soulevez le filtre (B) de la boîte d'air (Fig. 8-2A et 8-2B).
2. Nettoyez le filtre dans de l'eau savonneuse. NE PAS UTILISER D'ESSENCE !
3. Laissez le filtre et le couvercle sécher à l'air libre.
4. Réinstallez le filtre.

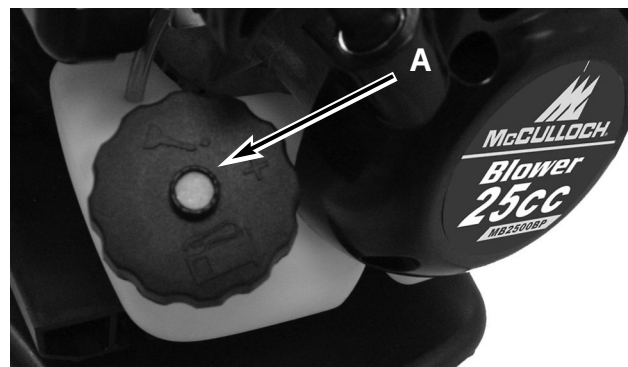
RE MARQUE : Remplacez le filtre s'il est usé, endommagé, déchiré ou s'il est impossible à nettoyer.



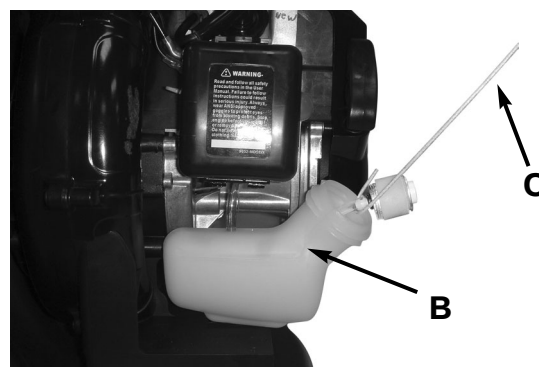
8-2A



8-2B



8-3A



8-3B



8-3C

8-3. CAPUCHON DU RÉSERVOIR / FILTRE À CARBURANT

REMARQUE : gardez la bouche d'air (A) sur le capuchon du réservoir propre sans débris (Fig. 8-3A).

Filtre à carburant :

1. Retirez complètement le capuchon du réservoir à essence (B) pour pouvoir retirer le filtre à carburant (D) du réservoir. Utilisez un morceau de câble (C) avec un crochet formé au bout tirer le filtre hors du réservoir. (Fig. 8-3B)
2. Retirez le filtre (D) par un mouvement de rotation. (Fig. 8-3C)
3. Remplacez le filtre à carburant (D). (Fig. 8-3D)

REMARQUE : Ne faites jamais fonctionner le souffleur sans le filtre à carburant. Cela risque d'entraîner des dommages internes dans le moteur !

8-4. AJUSTEMENT DU RALENTI

Le carburateur a été pré réglé en usine pour for une performance optimale. Si d'autres réglages sont nécessaires, emmenez votre souffleur chez un fournisseur Cub Cadet ou un autre fournisseur qualifié.

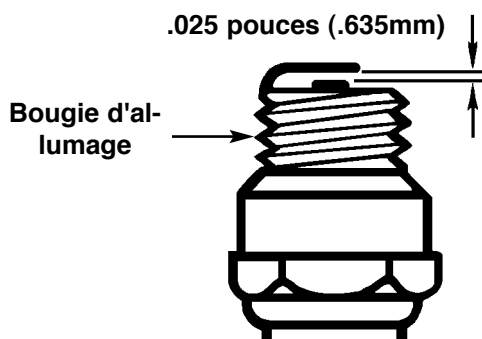
8 - CONSIGNES DE MAINTENANCE ET DE RÉPARATION

8-5. BOUGIE D'ALLUMAGE

1. Pour retirer la bougie d'allumage (B) (Fig. 8-5A) pour un nettoyage ou un remplacement : assurez-vous que le moteur est éteint et que la bougie d'allumage est froide, puis saisissez fermement la coiffe de bougie et retirez la bougie d'allumage. Retirez la bougie d'allumage avec le bon outil pour bougie d'allumage. Inspectez, nettoyez ou remplacez selon les besoins.
2. Écart de la bougie d'allumage = 0,025 pouces (0,635 mm) (Fig. 8-5B).
3. Couple à 120 pouces livres (de 12 à 15 Nom). Branchez la coiffe de bougie.
4. Si nécessaire, remplacez la bougie d'allumage avec une Champion RZ7C ou équivalent.



8-5A



8-5B

8-6. ENTREPOSAGE

Le fait de ne pas suivre ces étapes risque d'entraîner la formation de vernis dans le carburateur, ce qui peut poser des difficultés au démarrage ou entraîner des dommages permanents suite à l'entreposage.

1. Effectuez toute la maintenance générale recommandée dans la section Maintenance de votre manuel d'utilisateur.
2. Nettoyez l'extérieur du moteur et des tubes du souffleur.
3. Videz le carburant du réservoir d'essence en faisant tourner l'appareil jusqu'à ce qu'il soit à sec ou en retirant le capuchon du réservoir et en retournant le logement du moteur/réservoir d'essence et en vidant le mélange huile/carburant dans un récipient contenant le même mélange d'huile pour moteur à deux temps.
4. Après la vidange du carburant, démarrez le moteur.
5. Faites tourner le moteur au ralenti jusqu'à ce qu'il s'arrête. Cela purgera le carburant du carburateur.
6. Laissez refroidir le moteur (environ 5 minutes).
7. À l'aide d'une clé à bougie, retirez la bougie d'allumage.
8. Versez une cuillère à café d'huile propre pour moteur à deux temps dans la chambre de combustion. Tirez lentement le câble du démarreur plusieurs fois pour couvrir les composants internes. Remplacez la bougie d'allumage.
9. Entrez l'appareil dans un endroit frais et sec, à distance de toute source incandescente, comme un brûleur, un chauffe-eau, etc.

8-7. REMISE EN SERVICE D'UN APPAREIL APRÈS ENTREPOSAGE

1. Retirez la bougie d'allumage.
2. Tirez d'un coup sur le câble du démarreur pour nettoyer l'excès d'huile de la chambre de combustion.
3. Nettoyez et réglez l'écart de la bougie d'allumage ou installez une nouvelle bougie d'allumage avec un écart correct. (Fig. 8-5B)
4. Préparez l'appareil au fonctionnement.
5. Remplissez le réservoir d'essence avec un mélange approprié de carburant / huile. Reportez-vous à la section Carburant et Lubrification.

9 - DEPANNAGE DU MOTEUR

PROBLEME	CAUSE PROBABLE	SOLUTION
L'outil ne démarre pas ou démarre et cale.	Procédure de démarrage incorrecte.	Voir les instructions du manuel d'utilisation.
	Mauvais réglage du carburateur.	Faire régler le carburateur par un service agréé.
	Bougie noyée	Nettoyer la bougie, régler l'écartement des électrodes ou remplacer la bougie.
	Filtre à carburant colmaté.	Remplacer le filtre à carburant.
Le moteur démarre mais manque de puissance.	Position du starter incorrecte.	Placer le starter su la position RUN (MARCHE).
	Pare-étincelles encrassé.	Remplacer l'écran pare-étincelles.
	Filtre à air encrassé.	Retirer le filtre, le nettoyer et el replacer.
	Mauvais réglage du carburateur.	Faire régler le carburateur par un service agréé.
Le moteur a des ratés.	Mauvais réglage du carburateur.	Faire régler le carburateur par un service agréé.
Manque de puissance sous la charge.	Mauvais écartement des électrodes de la bougie.	Nettoyer la bougie, régler l'écartement des électrodes ou remplacer la bougie.
	Mauvais réglage du carburateur.	H Faire régler le carburateur par un service agréé.
Ne tourne pas régulièrement.		
Fumée excessive.	Mélange huile / essence incorrect.	Utiliser un mélange adéquat (40:1).



Manuel del Dueño/Operador

Model : MB2500BP

SEGURIDAD • OPERACION • MAINTENIMIENTO



ADVERTENCIA • FAVOR DE LEER

Para su propia seguridad, favor de leer este manual antes de intentar operar su unidad nueva. Si no se siguen estas instrucciones se pueden provocar serias heridas personales. Favor de dedicar un poco de tiempo para familiarizarse cada vez que se utilice la unidad.

INTRODUCCIÓN

FAVOR DE LEER

El **SIMBOLO DE GARANTIA**  indica que a menos que las instrucciones o procedimientos sean seguidos cualesquier daños causados anulará la garantía y las reparaciones estarán a cuenta del dueño. Con **PRECAUCION** puede también acompañar el **SIMBOLO DE GARANTIA**. El servicio otro que mantenimiento de usuario deberá ser ejecutado por un Centro de Servicio Autorizado McCulloch. El daño a condiciones que dejen esté producto inoperable provocado por prácticas de mantenimiento impropias anularán la garantía del fabricante.

FPARA GARANTIA O SERVICIO CONTACTE A SU CENTRO DE SERVICIO AUTORIZADO McCULLOCH MAS CERCANO LISTADO BAJO “SIERRAS” EN LAS PAGINAS AMARILLAS DE SU DIRECTORIO TELEFONICO.

**McCULLOCH CORPORATION
DEPARTAMENTO DE SERVICIO DEL PRODUCTO**

CONTENIDO

1 GENERAL INFORMACIÓN	.34
1-1. Especificaciones	
2 REGLAS DE FUNCIONAMIENTO SEGURO	.35
2-1. Componentes Del Soplador	
3 PRECAUCIONES DE SEGURIDAD	.36
3-1. Que Hacer	
3-2. Que No Hacer	
3-3. Simbolos Internacionales	
4 INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE	.38
4-1. Conexión Del Tubo Flexible	
4-2. Conexión De Tubo Operativo	
4-3. Conecte El Tubo Intermedio Y El Inyector Concentrador	
4-4. Ajuste Del Arnés De Mochila Y Manija De Control	
5 COMBUSTIBLE Y LUBRICACION	.39
5-1. Combustible	
5-2. Mezcla Del Combustible	
5-3. Tabla De Mezcla Del Combustible	
5-4. Combustible Recomendado	
5-5. Imbolos De Combustible Y Lubricacion	
6 INSTRUCCIONES DE ARRANQUE/PARADA	.40
6-1. Arrancar Un Motor Frío	
6-2. Información Importante Sobre Ralentí	
6-3. Detener El Motor	
6-4. Arrancar Un Motor Caliente	
7 INSTRUCCIONES OPERATIVAS	.42
7-1. Operaciones De Soplado	
7-2. Instrucciones De Funcionamiento	
8 INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN	.43
8-1. Agenda De Mantenimiento	
8-2. Filtro De Aire	
8-3. Tapa De Combustible/Filtro De Combustible	
8-4. Ajuste De Ralentí	
8-5. Bujía	
8-6. Storage	
8-7. Almacenamiento	
9 DETECCION Y CORRECCION DE FALLAS DEL MOTOR	.46
10 PARTS LIST	.47

1 - GENERAL INFORMACIÓN

1-1. ESPECIFICACIONES

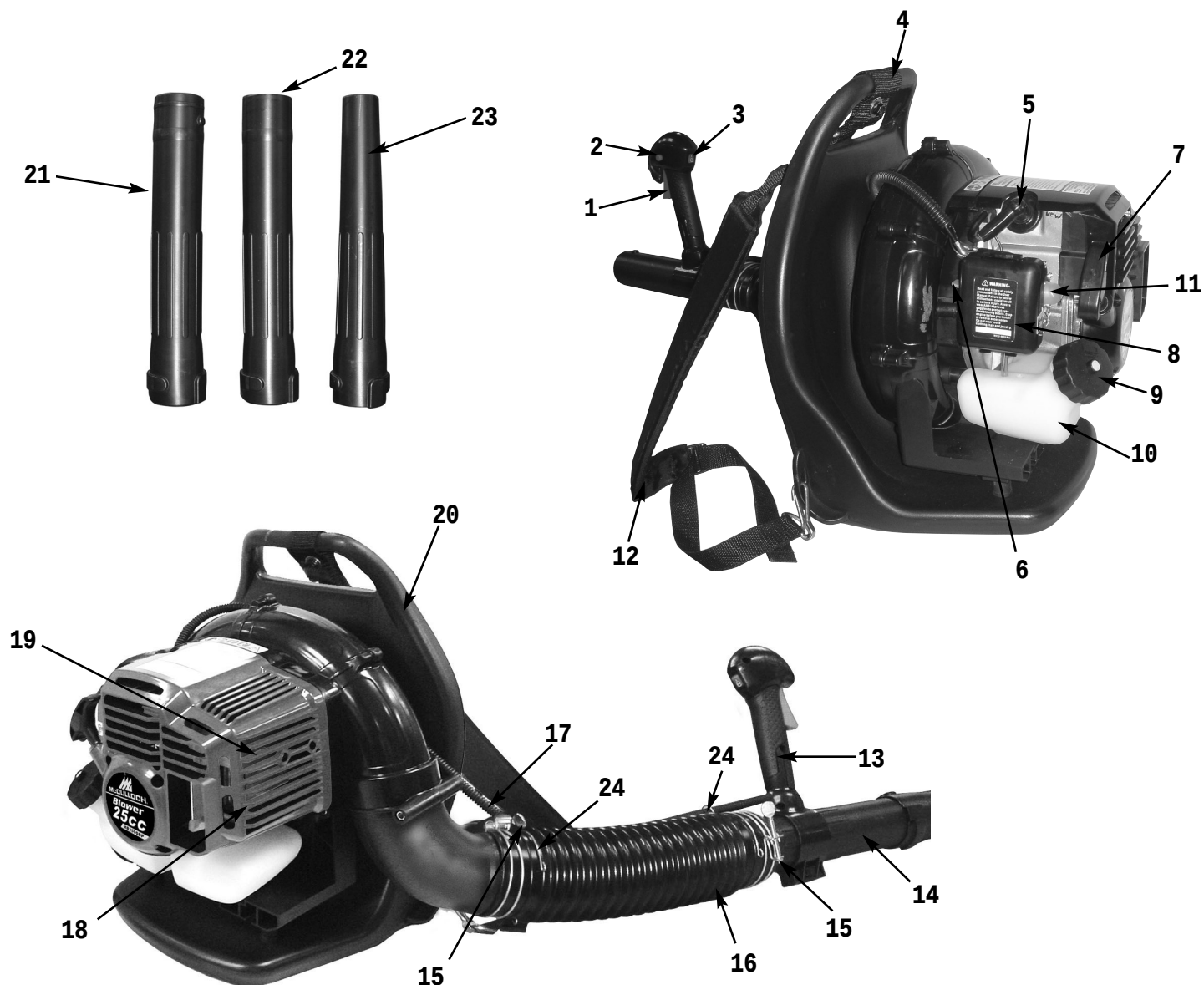
MOTOR*

Tipo de Motor	Refrigerado por aire, 2 Tiempos
Desplazamiento	(25cc)
Velocidad al ralentí RPM	2,800 - 4,000rpm
Velocidad en funcionamiento RPM	7,800+ rpm
Tipo de arranque	Electrónico-MAX FIRE
IGNITION(tm)	
Conmutador de arranque	Conmutador Rocker
Espacio de bujía	0.024 in. (0.6 mm)
Lubricado	Mezcla Combustible/Aceite
Relación Combustible/Aceite	40:1
Carburador	Con arranque
Arranque	Sistema de Arranque Smooth Pull™
Silenciador	Deflector con guarda
Capacidad de tanque de combustible	17.58 oz. (520 ml.)

SOPLADOR

Control de aceleración	Gatillo para dedo
Velocidad de soplado	hasta 170 mph
Salida de aire de Soplado	hasta 485 cfm
Peso Aproximado de la Unidad (Sin combustible)	13,9 lb.
Utilice protección para ojos y oídos	

2 - REGLAS DE FUNCIONAMIENTO SEGURO



2-1. COMPONENTES DEL SOPLADOR

- | | |
|----------------------------------|--------------------------------------|
| 1. GATILLO DE ACELERADOR | 15. ABRAZADERA DE MANGUERA |
| 2. BLOQUEO DE ACELERADOR | 16. TUBO FLEXIBLE |
| 3. CONMUTADOR DE ARRANQUE/PARADA | 17. ENLACE DE ACELERADOR |
| 4. ASA DE AYUDA SUPERIOR | 18. CUBIERTA DE SILENCIADOR |
| 5. CABLE DE BUJÍA / BUJÍA | 19. PANTALLA DE ASPIRADOR DE CHISPAS |
| 6. PALANCA DE ESTRANGULADOR | 20. PANEL POSTERIOR VENTILADO |
| 7. ASA DE STARTER | 21. TUBO INTERMEDIO |
| 8. CUBIERTA DEL FILTRO DE AIRE | 22. NOZZLE DE 56 mm. |
| 9. TAPA DE COMBUSTIBLE | 23. NOZZLE CONCENTRADOR DE 40 mm. |
| 10. TANQUE DE COMBUSTIBLE | 24. CLIPS DE ENLACE DE ACELERADOR |
| 11. LÁMPARA DE ARRANQUE | |
| 12. HARNESS | |
| 13. MANIJA DE CONTROL | |
| 14. TUBO OPERATIVO | |

3 - PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

3-1. QUE HACER

LEER EL MANUAL DEL USUARIO Y TODOS LOS SUPLEMENTOS (SI SE ADJUNTAN) POR COMPLETO ANTES DE OPERAR SU UNIDAD.

1. USAR ROPA AJUSTADA O UNIFORME DE TRABAJO RESISTENTE que ofrezca protección, como pantalones largos, zapatos de trabajo seguros, guantes de trabajo pesado, casco de seguridad, careta protectora de seguridad, o lentes de seguridad para protección de los ojos y tapones para los oídos de un grado correcto u otras barreras contra el ruido para protección de los oídos.
2. REABASTECER EL COMBUSTIBLE EN UN LUGAR SEGURO. Abrir la tapa del combustible poco a poco para liberar cualquier presión que se pudiera haber formado en el tanque del combustible. Siempre limpie la unidad de los derrames de combustible o aceite antes de encenderla. Para evitar el riesgo de fuego alejarse por lo menos 3 metros (10 pies) del área de abastecimiento del combustible antes de poner en marcha la unidad.
3. CUMPLIR CON TODAS LAS REGULACIONES DE PREVENCIÓN CONTRA EL FUEGO. EL CUMPLIMIENTO DE TODAS LAS LEYES LOCALES, ESTATALES O FEDERALES EN LOS ESTADOS UNIDOS ES RESPONSABILIDAD DEL USUARIO. La unidad incluye una pantalla del parachoques suministrada en el kit del usuario. Los kits de la pantalla del parachoques de repuesto están disponibles en su Centro de Servicio Autorizado McCulloch más cercano enlistado bajo "SIERRAS" en las páginas amarillas del directorio telefónico.
4. APAGAR LA UNIDAD antes de colocarla sobre el piso, y antes de instalar o quitar los aditamentos.
5. MANTENER APRETADOS TODOS LOS TORNILLOS Y SUJETADORES, al igual que la unidad en buenas condiciones de trabajo. No operar nunca el equipo si está mal ajustado o no está ensamblado por completo y con seguridad.
6. MANTENER SECOS LOS MANUBRIOS, limpios y libres de la mezcla del combustible.
7. ALMACENAR EL EQUIPO LO MAS LEJOS POSIBLE DE FUENTES DE IGNICIÓN, como calentadores de agua accionados con gas, secadoras de ropa, hornos de petróleo, calentadores portátiles, etc.
8. SIEMPRE CONSERVE el motor libre de acumulación de desperdicios.
9. LA OPERACIÓN DEL EQUIPO debe restringirse siempre a personas adultas y capacitadas en forma adecuada.

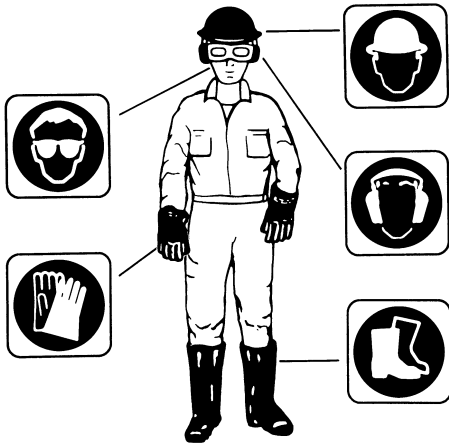
10. TODAS LAS PERSONAS CON PROBLEMAS RESPIRATORIOS y personas operando el soplador en ambientes muy polvorientos, se les recomienda usar una máscara de partícula anti-polvo en todo momento. Las máscaras anti-polvo de papel están disponibles en la mayoría de tiendas de pintura y ferreterías.

3-2. QUE NO HACER

1. **G** NO UTILIZAR NINGUN OTRO COMBUSTIBLE que no sea el recomendado en el manual. Se deben seguir siempre las instrucciones de la Sección de Combustible y Lubricación de este manual. No utilizar nunca gasolina a menos que esté mezclada en forma adecuada con lubricante para motor de 2 ciclos. De lo contrario se provocarán daños permanentes al motor, anulando la garantía del fabricante.
2. NO FUMAR al estar reabasteciendo de combustible o mientras está operando el equipo.
3. NO OPERAR LA UNIDAD SIN EL MOFLE y si el protector del mofle no está bien instalado.
4. NO TOCAR ni dejar que las manos o el cuerpo entren en contacto con el mofle caliente o con los alambres de la bujía de encendido.
5. DEBIDO AL PELIGRO de humos del escape, nunca opere el soplador en áreas de ventilación limitada.
6. NUNCA APUNTE EL SOPLADOR en dirección de gente, animales, edificios, automóviles, ventanas, etc.
7. NO opere la unidad sin la cubierta de entrada instalada, para evitar contacto con el impulsor.
8. NO deje el motor caliente donde se encuentre material inflamable presente.
9. NO OPERAR LA UNIDAD POR PERIODOS PROLONGADOS. Dejarla descansar periódicamente.
10. NO OPERAR LA UNIDAD BAJO EL EFECTO DEL ALCOHOL O DROGAS.
11. **G** NO ANADIR, QUITAR O ALTERAR NINGUN COMPONENTE DE ESTE PRODUCTO. De lo contrario se pueden provocar heridas personales y/o daños a la unidad anulando la garantía del fabricante.
12. NO OPERE la unidad cerca o alrededor de líquidos o gases inflamables, aunque se encuentre en ambientes cerrados o al aire libre. Una explosión y/o incendio puede resultar.
13. NO USE ropa floja, bufandas, cadenas el cabello largo suelto y cosas por el estilo. De lo contrario podría provocar daños relacionados con objetos que pueden ser atrapados por las partes giratorias.
14. NO reabastezca de combustible a un motor encendido o que aún esté caliente.

3 - PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

3-3. SIMBOLOS INTERNACIONALES



El uso de estos articulos de seguridad personal es altamente recomendado para reducir el riesgo de lesiones accidentales.



Distancia mínima operativa



Bombee el bulbo superelegante
10 veces



Lea el manual del usuario.

1

Estrangulamiento **TOTAL**

2

Estrangulamiento **PARCIAL**

3

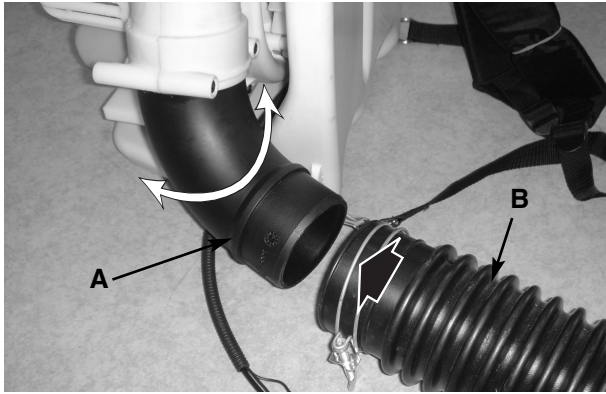
Posición en **MARCHA**

4 - INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

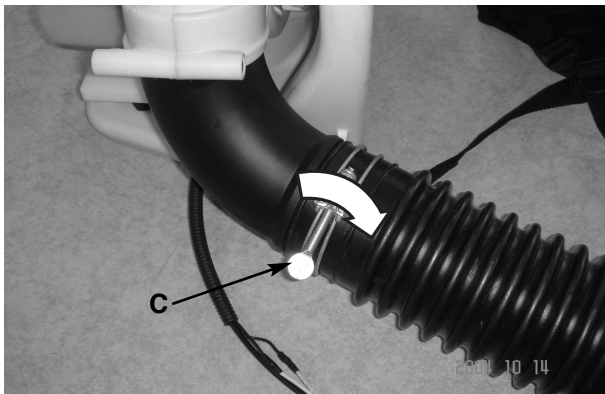
4-1. CONEXIÓN DEL TUBO FLEXIBLE

Coloque la abrazadera de manguera (C) en el tubo flexible antes de conectar el tubo flexible y el tubo de salida de ventilación.

Conecte el tubo flexible (B) en el tubo de salida de ventilación (A) (Fig. 4-1A) con la abrazadera (C) (Fig. 4-1B) y apriételo con seguridad (Fig. 4-1B)



4-1A

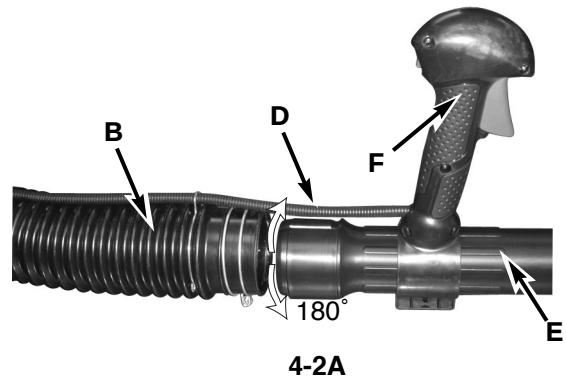


4-1B

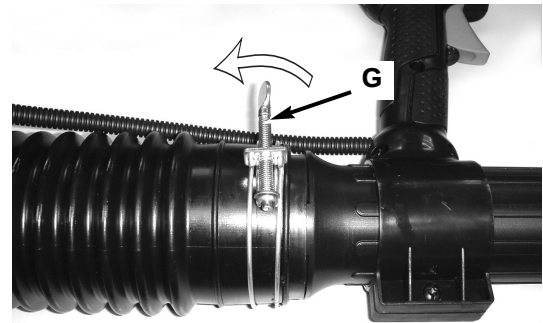
4-2. CONEXIÓN DE TUBO OPERATIVO

NOTA: Mantenga en cable de aceleración lo más recto posible al conectar los tubos de soplador.

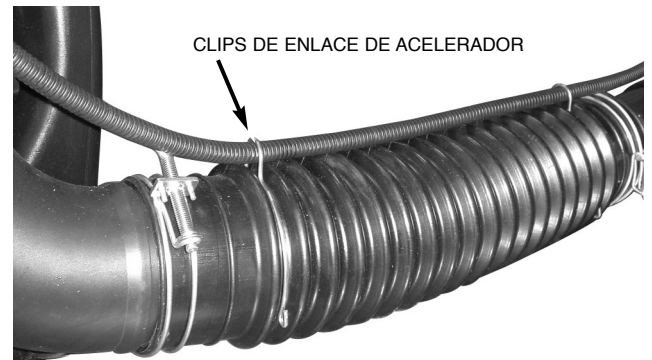
1. Coloque la unidad en una superficie plana durante el ensamblaje. Asegure que el tornillo de la abrazadera mira en dirección contraria al operador.
2. Puso la abrazadera (C) de manga en el dobla tubo y el tubo operador antes de conectarlos juntos.
3. Gire la marca de uniÛn de v-lvula de admisiÛn (D) para alinearla con la manija de aceleración (F) (Fig. 4-2A). Inserte el tubo operativo (E) en el tubo flexible (B) (Fig. 3) y asegure después la abrazadera de manguera (G) (Fig. 4-2B).
4. Conecte los clips de enlace de acelerador (# 24 - Conozca su soplador) - a ambos extremos del tubo flexible para asegurar el cable de acelerador.



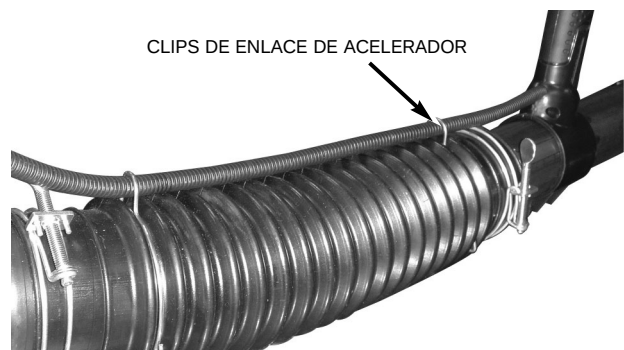
4-2A



4-2B



4-2C

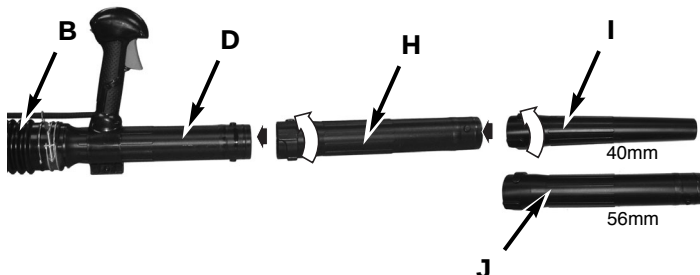


4-2D

4 - INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

4-3. CONECTE EL TUBO INTERMEDIO Y EL INYECTOR CONCENTRADOR

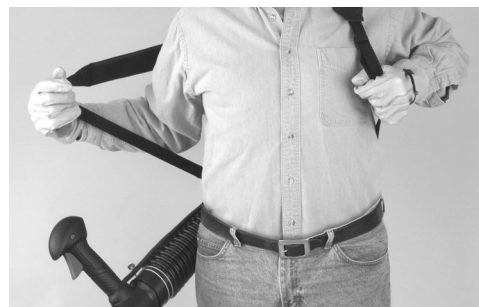
Conecte el tubo intermedio (H) y el inyector de aire (I). Presione para conectar los tubos y gírelos en el sentido de las agujas del reloj para bloquearlos en su lugar. (Fig. 4-3A)



4-3A

4-4. AJUSTE DEL ARNÉS DE MOCHILA Y MANIJA DE CONTROL

1. Colóquese el soplador en la espalda deslizando los brazos a través de las correas como si estuviera poniendo una chaqueta (Fig. 4-4A).
2. Ajuste el arnés de mochila y el mando de control.
3. Una vez que se hayan hecho todos los ajustes a las correas para acomodarse la mochila, quítese el soplador de la espalda y colóquelo en el suelo y levantado.



4-4A

5 - COMBUSTIBLE Y LUBRICACION

5-1. COMBUSTIBLE

Utilizar gasolina sin plomo de grado regular mezclada con aceite común para motor de 2 ciclos 40:1 McCulloch para mejores resultados. Utilizar las relaciones de mezcla de la sección 5-4.

Nunca utilizar gasolina pura en la unidad. Esto provocará daños permanentes al motor y anulará la garantía del fabricante para ese producto. No utilizar nunca una mezcla de combustible que haya estado almacenada mas de 90 días.

Si se va a utilizar un lubricante de 2 ciclos que no sea el Custom Lubricant (Lubricante Común) McCulloch, este debe ser un aceite de 2 ciclos de primera calidad para motores de 2 ciclos enfriados por medio de aire y mezclados con una relación de 40:1. No use ningún producto de aceite de 2 ciclos con una mezcla recomendada de 100:1. Si la causa del daño al motor es la lubricación insuficiente, se anulará la garantía del fabricante.

5-2. MEZCLA DEL COMBUSTIBLE

Agregue aceite a un recipiente aprobado y posteriormente añada gasolina para permitir que ésta se mezcle con el aceite. Agite el recipiente para garantizar una mezcla perfecta.

La falta de lubricación invalida la garantía del motor. La gasolina y el aceite deben mezclarse en una proporción de 40:1.

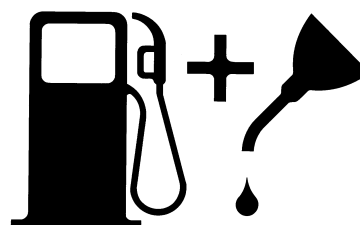
5-3. TABLA DE MEZCLA DEL COMBUSTIBLE

GASOLINA	Lubricante Común Relación 40:1 de McCulloch	
1 Gal. E.A.U.	3.2 oz.	95ml (cc)
5 Litros	4.3 oz.	125ml (cc)
1 Imp. Gal.	4.3 oz.	125ml (cc)
Procedimiento de Mezcla:	40 Partes de Gasolina por 1 Parte de Lubricante	
	1ml = 1cc	

5-4. COMBUSTIBLE RECOMENDADO

Algunas gasolinas convencionales están siendo mezcladas con oxigenados tales como alcohol o un compuesto de éter para cumplir con las reglas de limpieza del aire. Su motor McCulloch está diseñado para operar satisfactoriamente con cualquier gasolina usada para automóviles incluyendo gasolinas oxigenadas.

5-5. IMBOLOS DE COMBUSTIBLE Y LUBRICACION



Mezcla de gasolina y aceite 40:1.

6 - INSTRUCCIONES DE ARRANQUE / PARADA

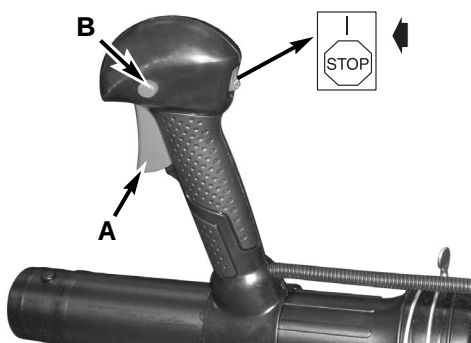
6-1.ARRANCAR UN MOTOR FRÍO (Arriba de 55°F)

Mezcle la botella de aceite de 2 ciclos (incluida) con un galón de gasolina sin plomo (menos de 30 días de edad). Combinélas en un contenedor separado usando una relación de 40:1. Vierta en el tanque de combustible.

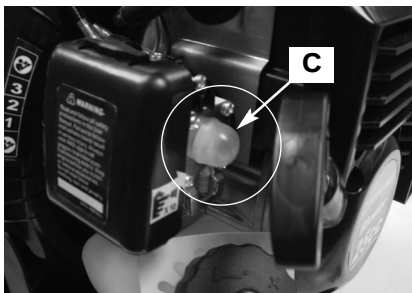
1. Presione el regulador (A) y empuje el seguro del regulador (B) para avanzarlo para arrancar. (Fig. 6-1A)
2. Bombée el “bulbo primario” (C) 10 veces. (Fig. 6-1B)
3. Mueva la palanca del ahogador a Ahogador “1” (Fig. 6-1C)
4. Con la unidad en el suelo, sostenga el asa de ayuda superior y pise el panel inferior con el pié. Tire el principio el lazo 3 veces (Fig. 6-1D).

NOTA: La unidad usa el sistema de arranque Smooth Pull™ que reduce significativamente el esfuerzo requerido para arrancar el motor. Usted debe jalar la cuerda de arranque hacia fuera suficientemente para escuchar que el motor intenta arrancar. No es necesario jalar la cuerda rápidamente - no hay resistencia dura al jalar. Recuerde que este método de arranque es muy diferente (y mucho más fácil) del que usted esté acostumbrado a realizar.

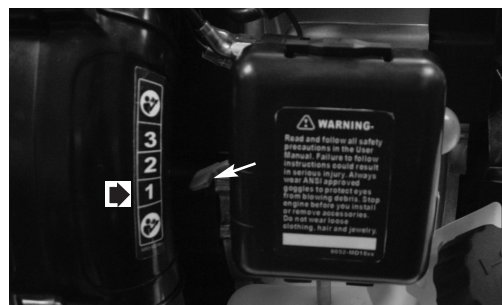
5. Mueva la palanca del ahogador a “2” (Fig. 6-1E)
6. Jale la cuerda del arrancador de nuevo 1 - 6 veces (Fig. 6-1F)
7. El motor debe estar funcionando. Después de 30 segundos mueva el ahogador a “3” (Fig. 6-1G).
8. Presione el regulador y suelte para desembragar el seguro. La unidad está ahora en punto neutro (Fig. 6-1A)



6-1A



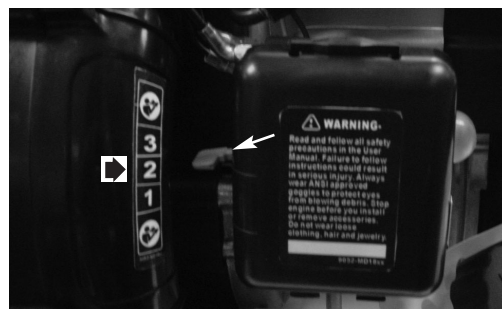
6-1B



6-1C



6-1D



6-1E



6-1F



6-1G

6 - INSTRUCCIONES DE ARRANQUE / PARADA

NOTA: Si el motor no se inicia después de varios intentos, consulte la sección de Solución de Problemas.

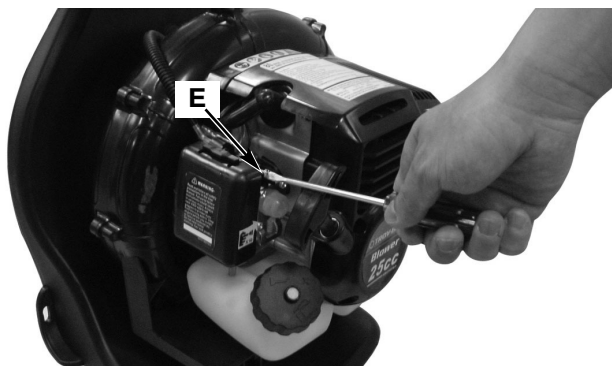
NOTA: Tire siempre hacia fuera de la cuerda de arranque. Si tira del arranque en un ángulo provocará el roce de la cuerda contra el orificio. Esta fricción causará que la cuerda se caliente y se desgaste con más rapidez. Sostenga siempre el asa cuando la cuerda se recoja. No deje que la cuerda se recoja sola. Podría hacer que la cuerda se caliente o que se dañe el ensamblaje de arranque.

6-2. INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE RALENTÍ

En algunos casos, debido a las condiciones de funcionamiento (altitud, temperatura, etc.) su soplador puede necesitar un pequeño ajuste en la velocidad de ralentí. Después de que se caliente, si la unidad no pasa al ralentí después de reiniciar 2 veces, siga estos pasos para ajustar la velocidad de ralentí.

1. Localice el tornillo de ajuste de ralentí (G) en el carburador (Fig. 6-2).

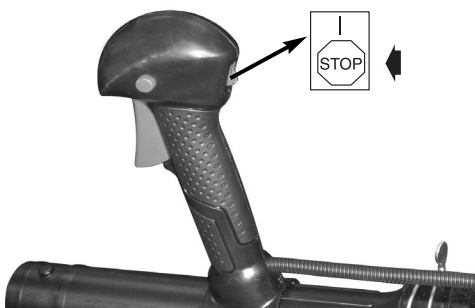
2. Use un destornillador Phillips - gire el tornillo entre 1/4 y 1/2 vuelta en el sentido de las agujas del reloj (a la derecha). Entonces la unidad debe mantener el ralentí correctamente.



6-2

6-3. DETENER EL MOTOR

Procedimiento de detención de emergencia. Cuando sea necesario detener el soplador automáticamente, presione el conmutador en posición APAGADO "PARADA"  hasta que la unidad se detenga completamente (Fig. 6-3).



6-3

Parada normal. Para realizar una parada normal, suelte el gatillo y deje que el motor vuelva a la velocidad de ralentí. Pulse entonces el conmutador en posición APAGADO "PARADA"  hasta que el motor se detenga completamente (Fig. 6-3).

6-4. ARRANCAR UN MOTOR CALIENTE (El motor no se ha detenido durante más de 15-20 minutos).

1. Fije la pestaña de acelerador (consulte el paso 2 para arrancar un motor en frío) a "3", tire de la cuerda bruscamente.

2. Si el motor no se arranca, o arranca y se detiene después de tirar 5 veces de la cuerda, siga el procedimiento descrito en la sección "ARRANCAR UN MOTOR EN FRÍO".

7 - INSTRUCCIONES OPERATIVAS

7-1. OPERACIONES DE SOPLADO

ADVERTENCIA

Debido a desechos voladores, siempre debe utilizar gafas de protección o mascarilla aprobadas por la American National Standards Institute.

ADVERTENCIA

Antes de utilizar su soplador, revise la sección Precauciones de Seguridad del Manual del Usuario, y todas las regulaciones de funcionamiento de la unidad. Estas regulaciones y precauciones son para su propia protección.

PRECAUCIÓN:

NO manipule el soplador con gente o animales en sus cercanías. Deje un espacio mínimo de 50 pies (15 metros) entre el operador y otras personas o animales.

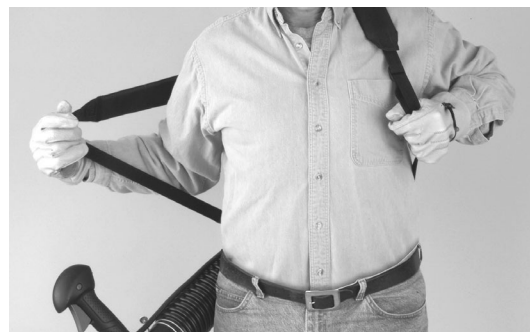
1. Utilice el soplador para árboles, arbustos, flores y zonas de difícil limpieza.
2. Utilice la unidad en edificios y para otros procedimientos de limpieza normales.
3. Utilice el soplador en paredes, salientes, vallas y pantallas.
4. Le recomendamos que utilice una máscara protectora al operar el soplador en zonas polvorientas.
5. Aléjese de los desechos a una distancia que le permita controlar fácilmente la dirección de los desechos sopladados. No dirija los desechos hacia la gente.
6. Para controlar la velocidad del flujo de aire, el soplador puede ser operado a cualquier velocidad entre el ralentí y todo el gas. Experimente con la unidad para determinar la cantidad de aire necesaria según la aplicación.
7. Utilice el equipo a horas razonables - ni demasiado pronto por la mañana, ni demasiado tarde por la noche cuando pueda molestar a la gente. Cumpla los horarios fijados en la normativa local.
8. Para reducir los niveles de ruido, limite el número de equipos utilizados a la vez.
9. Utilice los sopladores a la menor velocidad necesaria para realizar el trabajo.
10. Compruebe su equipo antes de cualquier operación, especialmente el silenciador, las tomas y los filtros de aire.
11. Utilice un rastrillo o cepillo antes de soplar. En zonas polvorientas, humedezca un poco las superficies cuando sea posible.
12. Ahorre agua utilizando el soplador en lugar de mangueras para aplicaciones de jardín, incluyendo zonas como canales, pantallas, patios, rejas, porches y jardines.
13. Tenga cuidado con los niños, mascotas, ventanas abiertas o coches recién lavados, sople los desechos lejos de éstos.
14. Utilice el tubo intermedio más el dispersador de su

elección para que el flujo de aire llegue bien al suelo.

15. Después de utilizar el soplador u otro equipamiento, LIMPIELO. Deshágase de los desechos en contenedores de basura.

7-2. INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

1. Siga las instrucciones de la sección "ARRANCAR UN MOTOR EN FRÍO".
2. Una vez que la unidad esté arrancada, colóquese en la espalda deslizándola los brazos a través de las correas como si se estuviera poniendo una chaqueta (Fig. 7-2A).
3. Al prepararse para limpiar una zona, colóquese de forma que controle la dirección de los desechos.
4. El asa de control y la flexibilidad del tubo de soplado le permitirá limpiar las zonas difíciles de alcanzar. (Fig. 7-2B)
5. El asa de mano, el gatillo del acelerador, el bloqueo de acelerador y el conmutador de arranque/parada se encuentran todos en una palanca que le ofrece una gran variedad de posiciones de funcionamiento (Fig. 7-2C).



7-2A



7-2B



7-2C

8 - INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN

8-1. AGENDA DE MANTENIMIENTO

Lleve a cabo los procesos de mantenimiento necesarios con la frecuencia de la tabla. Estos procesos deben formar parte de la puesta a punto de temporada.

NOTA: El mantenimiento, reemplazo o reparación de los dispositivos de control de emisiones debe ser realizado por el personal de McCulloch u otro personal cualificado.

ADVERTENCIA

Para evitar daños serios, nunca lleve a cabo las labores de mantenimiento o reparación con la unidad en marcha. Repare la unidad en frío. Desconecte el arrancador para asegurarse de que no se puede arrancar la unidad.

Un buen programa de mantenimiento preventivo y de inspecciones regulares aumentará la vida de su sierra. Esta lista de comprobación de mantenimiento es una guía de tal programa.

La limpieza, ajuste y reemplazo de componentes puede ser necesario en determinadas condiciones, a intervalos más frecuentes de los indicados.

RESPONSABILIDAD DEL CLIENTE

LISTA DE MANTENIMIENTO		DESPUÉS DE CADA USO	HORAS DE FUNCIONAMIENTO	
ELEMENTO	ANTES DE CADA USO		10	20
COMPRUEBE QUE NO EXISTEN TORNILLOS/TUERCAS/PERNOS SUELTOS	✓			
LIMPIAR O REEMPLAZAR EL FILTRO DE AIRE			✓	
REEMPLAZAR EL FILTRO DE COMBUSTIBLE			✓	
CAMBIAR LA BUJÍA				✓
INSPECCIONAR LA PANTALLA DEL ASPIRADOR DE CHISPAS			✓	
INSPECCIONAR LOS MANGUITOS DE COMBUSTIBLE	✓			
INSPECCIONAR LOS TUBOS DE VACÍO	✓			

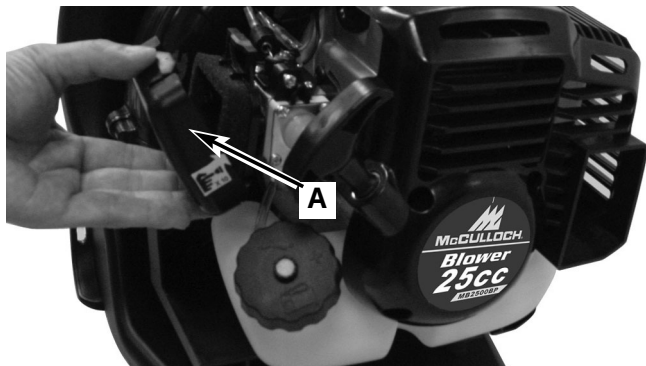
8 - INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN

8-2. FILTRO DE AIRE

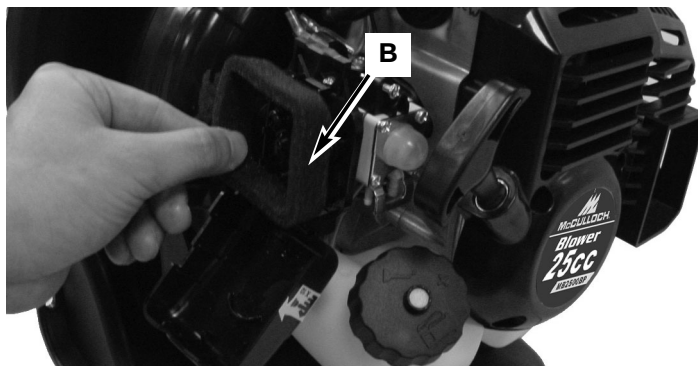
Para limpiar el Filtro de Aire:

1. Quite la cubierta (B) y desplace el filtro (C) desde la caja de aire (Fig. 8-2A y Fig. 8-2B).
2. Lave el filtro con agua y jabón. **NO UTILICE GASOLINA.**
3. Seque el filtro al aire.
4. El aire seca el filtro y la cubierta

NOTA: Reemplace el filtro si se ha raído, roto, dañado o no puede limpiarlo.



8-2A



8-2B

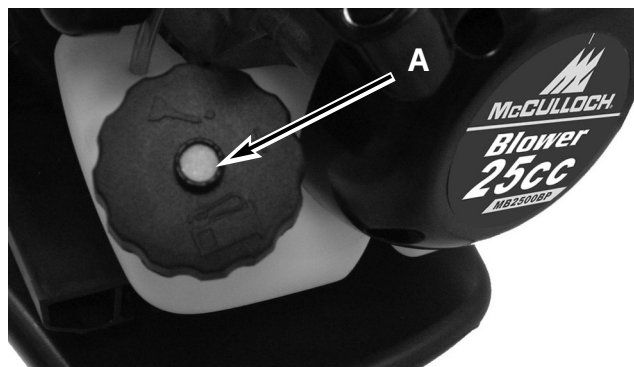
8-3. TAPA DE COMBUSTIBLE / FILTRO DE COMBUSTIBLE

NOTA: Mantenga la ventilación (A) de la tapa de combustible limpia de desechos (Fig. 8-3A).

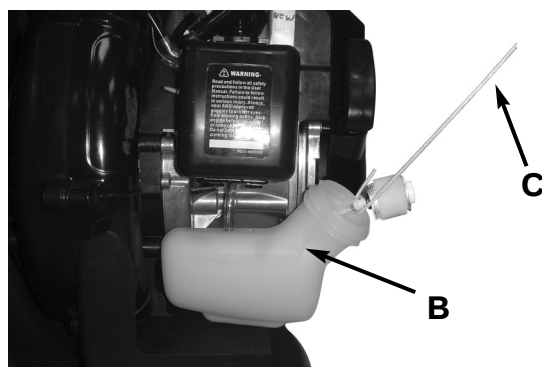
Filtro de Combustible:

1. Quite completamente la tapa de combustible del tanque (B) para poder quitar el filtro de combustible (D) del tanque. Utilice un trozo de cable (C) con un gancho formado en su extremo para retirar el filtro del tanque (Fig. 8-3B).
2. Tire del filtro (D) con un movimiento de torsión (Fig. 8-3C).
3. Cambie el filtro de combustible (D) (Fig. 8-3C).

NOTA: Nunca utilice el soplador sin el filtro de combustible. El motor interno puede resultar dañado.



8-3A



8-3B



8-3C

8-4. AJUSTE DE RALENTÍ

El carburador ha sido preconfigurado de fábrica para un rendimiento óptimo. Si son necesarios más ajustes en el soplador, lleve su equipo a un distribuidor de servicio Troy Bilt u otro cualificado.

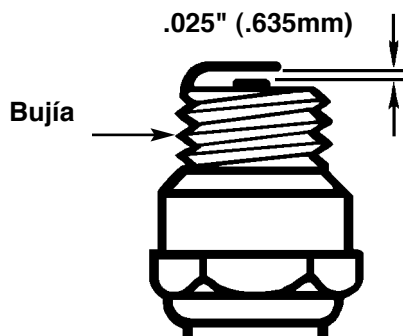
8 - INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN

8-5. BUJÍA

1. Para retirar la bujía (B) (Fig. 8-5A) para limpiarla o cambiarla: asegúrese de que el motor está detenido y que la bujía está fría. Tire entonces firmemente de la bujía y retírela. Quite la bujía con la llave de bujía correcta. Inspeccione, limpie o cambie la bujía, según sea necesario.
2. Espacio de bujía = 0,025" (0,635 mm.) (Fig. 8-5B).
3. Apriete hasta 105 - 130 pulgadas · libra (de 12 a 15 N·m). Conecte la bujía de arranque.
4. Si necesita, cambiar la bujía por una Campéon RZ7C o equivalente.



8-5A



8-5B

8-6. ALMACENAMIENTO

Si no sigue las siguientes instrucciones pueden formarse depósitos en el carburador que pueden provocar dificultades al arrancar o daños permanentes.

1. Lleve a cabo todos los mantenimientos preventivos recomendados en la Sección de Mantenimiento de su Manual del Usuario.
2. Limpie el exterior del motor y los tubos del soplador.
3. Retire el combustible del tanque haciendo funcionar la unidad sin combustible o quitando la tapa de combustible para volcar el tanque/compartimentos y retirar el combustible/aceite sobrantes de los tubos de alimentación. Coloque el combustible en un contenedor con la misma mezcla de combustible de 2 tiempos.
4. Después de drenar el combustible, arranque el motor.
5. Haga funcionar el motor al ralentí hasta que se detenga. Así purgará el combustible del carburador.
6. Deje que el motor se enfría (aproximadamente 5 minutos).
7. Utilizando una llave para bujía, quite la bujía.
8. Deposite una cucharada de aceite de 2 tiempos en la cámara de combustión. Tire lentamente de la cuerda de arranque varias veces para recubrir los componentes internos. Cambie la bujía.
9. Conserve la unidad en un lugar fresco y seco lejos de cualquier fuente de ignición, como un quemador de aceite, un calentador de agua, etc.

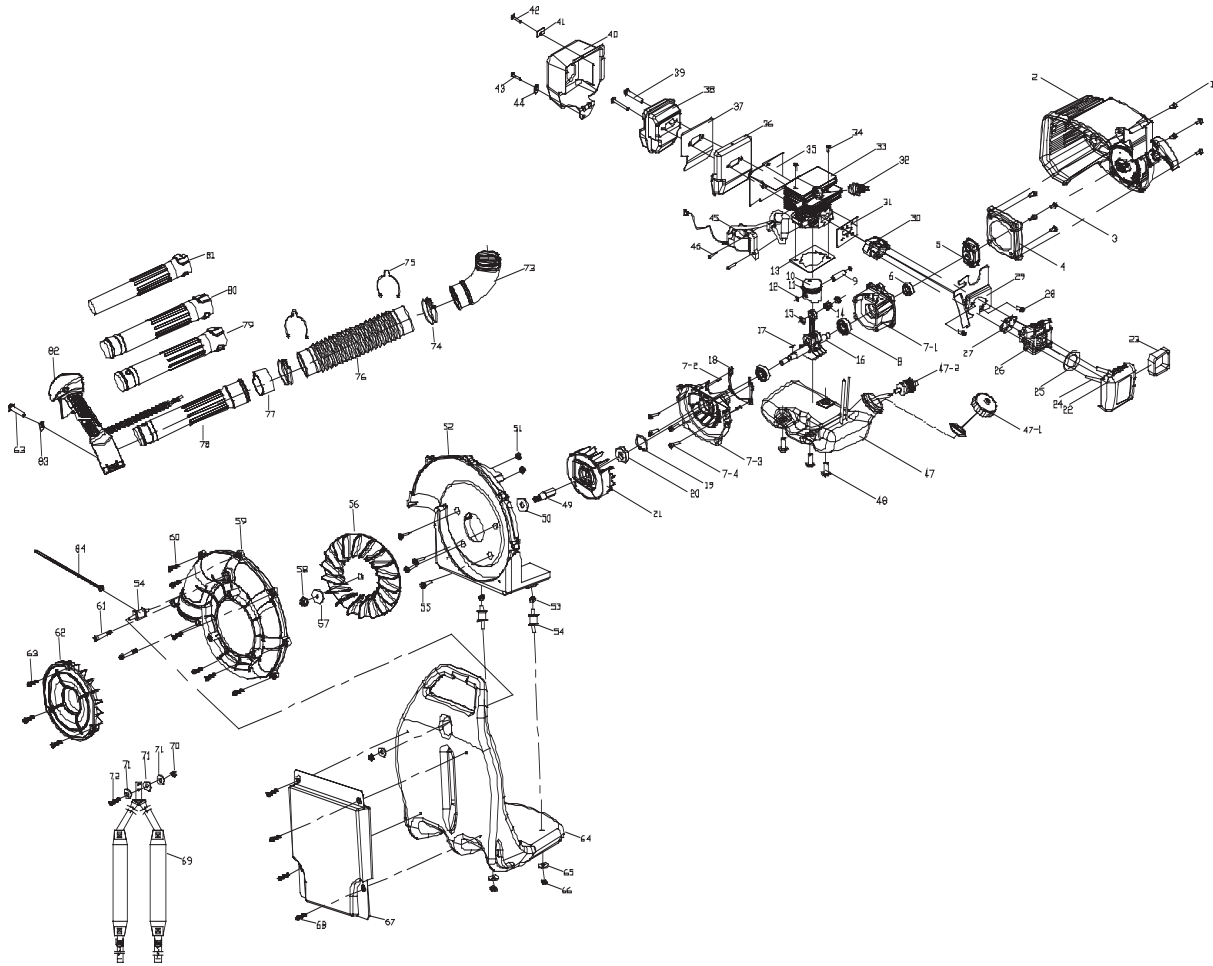
8-7. UTILIZAR UNA UNIDAD ALMACENADA

1. Quite la bujía.
2. Tire bruscamente de la cuerda de arranque para retirar el exceso de aceite de la cámara de combustión.
3. Limpie la bujía y sepárela o instale una bujía nueva con el espacio adecuado (Fig. 8-5B).
4. Prepare la unidad para el funcionamiento.
5. Llene el tanque con la mezcla de combustible / aceite adecuada. Consulte la Sección de Combustible y Lubricado.

9 - DETECCION Y CORRECCION DE FALLAS DEL MOTOR

PROBLEMA	CAUSA PROBABLE	ACCION CORRECTIVA
La unidad no arranca o arranca pero no opera	Procedimientos incorrecte de arranque.	Seguir las instrucciones del Manual del Usuario.
	Fijacion incorrecta del ajuste de la mezcla del carburador.	Sii usted necesita ajustar el carburador debe llevarlo a un Centro de Servicio Autorizado.
	Bujía de encendido sucia.	Limpiar / separar o reemplazar la bujía.
	Filtro obstruido del combustible.	Reemplazar el filtro del combustible.
La unidad arranca, pero el motor tiene poca potencia.	Posición incorrecta de la palanca del ahogador.	Mover a la posición RUN (MARCHA).
	Pantalla sucia del parachispas.	Reemplazar la pantalla del parachispas.
	Filtro de aire sucio.	Desmonter, limpiar y volver a instalar el filtro.
	Incorrect carburetor mixture adjustment setting.	Sii usted necesita ajustar el carburador debe llevarlo a un Centro de Servicio Autorizado.
El motor titubea.	Fijación incorrecta del ajuste de la mezcla del carburador.	Sii usted necesita ajustar el carburador debe llevarlo a un Centro de Servicio Autorizado.
No hay potencia con carga.	Bujía de encendido mal dividia.	Limpiar / separar o reemplazar la bujía.
Opera en forma errática.	Fijación incorrecta del ajuste de la mezcla del carburador.	Sii usted necesita ajustar el carburador debe llevarlo a un Centro de Servicio Autorizado.
Genera humo excesivo.	Mezcla incorrecta del combustible.	Utilizer combustible mezclado en fomral adecuada (mezcla 40:1).

10 - PARTS LIST



No.	Parts No.	Description	No.	Parts No.	Description	No.	Parts No.	Description
1	9SGKB-05-12.5	SCREW	30	9072-MD1501	INSULATOR	57	9WFZ-8.4-32	WASHER
2	9228-MD1805	STARTER HOUSING ASS'Y	31	9014-MD1504	GASKET, INSULATOR	58	9NAC-08	NUT
3	9SGKBM04-12	SCREW	32	9111-310002-CH	SPARK PLUG	59	9038-320602	SCREW HOUSING
4	9081-MD1801	CONNECTOR	33	9292-MD1501F	CYLINDER	60	9SKKBY8/16-0.75	SCREW
5	9228-MD0107	PAWLS ASS'Y	34	9SRCB-05-22	SCREW	61	9SRCB-05-75	SCREW
6	9157-332101	OIL SEAL	35	9014-MD1801	GASKET, MUFFLER	62	9017-320601	COVER
7	9228-MD0109	CRANK CASE ASS'Y	36	9082-MD1502	MUFFLER HEAT SHIELD	63	9SKKB05-18	SCREW
8	9DB-600102	BALL BEARING	37	9014-MD1502	MUFFLER HEAT SHIELD	64	9004-320601	FRAME
9	9115-MD1501-CH	PISTON PIN	38	9228-MD1502	MUFFLER	65	9WFZ-06-18	WASHER
10	9290-MD1501	PISTON	39	9SXMBJ05-53	SCREW	66	9NCZ-06	NUT
11	9189-MD1501	PISTON RING	40	9082-MD1501	BAFFLE, MUFFLER	67	9014-320601	CUSHION BACK
12	9131-MD0101	CLIP, PISTON	41	9014-MD0108	PLATE	68	9RGB7.14-16.27	RIVET RIBBED
13	9014-MD1505	GASKET, CYLINDER	42	9SQKB-04-12	SCREW	69	9149-320601	HARNESS
14	9NR-081190	NEEDLE BEARING	43	9SQKB-04-08	SCREW	70	6NGZ-08	NUT
15	9057-MD0201	SPACER, PISTON	44	9WFZ-04-12	WASHER	71	9WFZ-08-22	WASHER
16	9228-MD0112A	CRANK/ROD ASS'Y	45	9228-MD1802	IGNITION ASS'Y	72	9SDCB-08-16	SCREW
17	9221-310001	KEY, FLYWHEEL	46	9SQKBM04-20	SCREW	73	9186-320601	ELBOW PIPE1
18	9014-MD0102	C'CASE GASKET	47	9228-MD1503	FUEL TANK ASS'Y	74	9036-320601	HOSE BEND
19	9CB-28	C-CLIP	47-1	9228-330602	OIL CAP ASS'Y	75	9036-320602	WIRE CLAMP
20	9157-MD1501	OIL SEAL	47-2	9182-310101Y	FILTER, OIL	76	9186-320602	FLEX PIPE
21	9151-MD0103	FLYWHEEL	48	9SKKBY05-18	SCREW	77	9189-320601	ACTIVERING
22	9228-MD1513	AIR CLEANER ASS'Y	49	9127-MD1801	CONNECT AXIS	78	9186-320605	BASE PIPE
23	9183-MD0101	FILTER, AIR	50	9WFZ-12.1-30	WASHER	79	9186-320604	MIDDLE PIPE
24	9SKKBM05-64	SCREW	51	6NGZ-05	NUT	80	9186-320606	END PIPE
25	9012-MD0101	O-RING, AIR	52	9038-MD1801	SCREW HOUSING	81	9186-320603	END PIPE
26	9287-MD2001	CARBURETOR	53	6NDE-06	NUT	82	9228-MD1803	THROTTLE LEVER ASS'Y
27	9014-MD0103	CARBURETOR GASKET	54	9012-320601	VIBRO-ISOLATING RUBBER	83	9WFB-4.5-13	WASHER
28	9SKKB-05-19	SCREW	55	9SRCBM05-30	SCREW	84	6032-150-02	LIGATE TAPE
29	9211-MD1801	PLATE	56	9151-320601	IMPELLER			

For Parts Call 606-678-9623 or 606-561-4983

www.mymowerparts.com

For Parts Call 606-678-9623 or 606-561-4983



**For problems or questions, DO NOT return
this product to the store. Contact your
Customer Service Agent .**

**En cas de problèmes ou pour des questions,
NE PAS retourner ce produit au point de vente. S'adresser
au préposé du Service à la clientèle en composant.**

**Para problemas o preguntas, NO devolver este producto a la tienda
Contacte a su Agente de Servicio al Cliente.**

**U.S.A. Imported by:
MTD LLC
P.O. Box 361131
Cleveland, OH 44136-0019**

**Canada Imported by / Importé par:
MTD PRODUCTS
97 Kent Avenue
Kitchener, ON
CANADA N2G 4J1**

**For Consumer Assistance Please Call
L'Aide Du Consommateur Necessitez S'il Vous Plait
Para La Ayuda Del Consumidor Llame Por Favor**



**U.S.A. 1-866-747-9816
CANADA 1-800-668-1238**

Made in Taiwan / Fabriqué à Taïwan/ Hecho en Taiwan

www.mymowerparts.com